

НАЙВИЩИЙ СУД ВІДКЛАВ РОЗГЛЯД СПРАВИ ІНТЕГРАЦІЇ ДО 11 ВЕРЕСНЯ

Вашингтон. — Найвищий Суд ЗДА на надзвичайній сесії в дні 28-го серпня відклав розгляд справи інтеграції в Лінтл Року до 11-го вересня н.р. Це сталося тому, щоб Найвищий Суд міг перевести докладні усні переслухання в цій справі. В цьому суді є дві апеляції в справі центральної середньої школи в столиці штату Аркансо. Перша справа — це те, чи окружний суддя Гаррі Дж. Лемлі згідно з законом вирішив відкласти шкільну інтеграцію в Лінтл Року на два і півроку. Але з технічних причин цієї справи Найвищий Суд не вирішував на своїй надзвичайній сесії. Та Найвищий Суд мусить тепер вирішити, чи Окружний Апеляційний Суд діє за законом, коли пізніше змінив рішення судді Лемлі. Найвищий Суд хоче вирішити цілість цієї проблеми, тому вирішив, щоб даліш переслухання відбулися аж 11-го вересня н.р. Шкільна Рада в Лінтл Року має до 8-го вересня внести прохання про розгляд рішення окружного суду. До 10-го вересня мають бути внесені аргументи обох заінтересованих сторін, а 11-го вересня мають початися усні переслухання. Коли Найвищий Суд починав своє засідання, то справа стояла так, що школа в Лінтл Року почне навчання вже у віторок 2-го вересня. Рішення суду базувалося на перерахунок, що ця школа буде закривається аж до 15-го вересня. Та ще не в'їдомо, що зробить губернатор Аркансо Орвел Е. Фобус. Він здобув перемогу в стейтській легіслатурі, яка ухвалила йому такі закони, що дозволяють закривати всі публічні школи, в яких суд наказав би спільне навчання білих учнів із кольоровими. По полудні 28-го серпня губернатор Фобус сів за стіл, щоб він міг наказати почати навчання в центральній школі в Лінтл Року вже 8-го вересня, не допускаючи туди учнів негритянської раси, бо так було вирішено місцеву Шкільну Раду. В справу може ще вмішати той окружний суд, який наказав припинити шкільну інтеграцію, та визначити пізніший термін відкриття школи. В політичних колах звертають увагу на те, що в справу сильно заангажувався федеральний уряд, який підтримує рішення Найвищого Суду ЗДА з 1955-го року про те, що існування окремих шкіл на расовій основі є незаконне. — Генеральний соліцистор Дж. Лі Ренкін висловив до Найвищого Суду заяву, в якій просить суд скасувати рішення окружного суду про припинення шкільної інтеграції в Лінтл Року на 2½ року. Ренкін заявив усно в суді, що „наслідок цієї країни хоче докладно почути від суду, чи сила і наслідок цього рішення можуть“. Представники південних стейтів покликуються на слова президента на пресовій конференції про те, що „об'єднання шкіл повинно відбуватися в повільному темпі“.

39 членів Сенату і Палати Репрезентантів не стараються про перевибір

Вашингтон. — Цього року мають вибрати одну третю частину сенаторів і всіх 435 конгресменів. 39 членів Конгресу не стараються про перевибір в оспісних виборах, між ними 6 республіканських сенаторів і аж 27 конгресменів — республіканців. З цього виходить, що республіканці навряд чи будуть мати більшість в обох палатах, які в 85-му Конгресі контролювали демократи. Об'єктивні спостерігачі вже тепер побоюються за республіканців.

Айзенгавер певний перемоги республіканців

Шикаго, Ілліной. — Президент Айзенгавер промовляв через телефон до членів Конгресу Республіканського Комітету, які відбували дводенні наради в готелі Шератон-Блекстон і заявив, що він певний перемоги республіканців, якщо буде потрібна віра в цю перемогу. „На мою думку, казав Айзенгавер, немає найважливішої причини, щоб наша партія втрачала хоч би один мандат в Сенаті або в Палаті із тих мандатів, які ми тепер займаємо. Що більше, ми можемо навіть збільшити число мандатів в Палаті і в Сенаті, якщо виконаємо три речі: „будемо працювати в тому напрямі, будемо голосувати і захопити до голосування інших“. Після Президентової промови голова Крайового Республіканського Комітету Мід Алкорі передав мізанімі змист промови віце-президента Річарда М. Ніксона, який вимагає, щоб республіканці покинули дефензиву і перейшли до офензиву проти демократів. Окрема підкомісія має вирішити місце найбільшої Крайової Номінаційної Конвенції в 1960 році. Досяг згоди на це між: Нью-Йорк, Маямі Біч, Сан Франціско, Лувейл (Кентукі), Ст. Луїс і Лос Анджелес.

В АМЕРИЦІ

● Поліцейські в Шикаго застали бандитів, коли він пробував вломитися до крамниці, скували йому руки і повели до в'язниці. В дорозі бандити віддалися викопити поліцейстові револьвер і стріляти на дестетива, але кинули смертельною пострілом не дестетива, а його самого.

● Будівельний контрактор Говард Дж. Стенгтон із Вілксон-Сіті, виліз на стовп 25 стін висоти, де дестетив сервісу атаку і мертвий член на землі.

● В містечку Кук, Ілліной, автобус „Грейтін“ наїхав на вантажне авто, покличивши 30 осіб. Шофер автобуса знаходився в критичному стані.

● Френк Руссо з Колд Спрінгу, Н. Й., почувши запах газу пішов із своїм 16-річним сином влітку, щоб висинити прина. До ливниці, коли він вийшов з чину цього. Коли він вийшов з чину цього.

● На стейтській республіканській Конвенції в Рочестері оркестр перед промовою Нелсона Рокфеллера заграла „незв'язна“ мелодія, а після його промови — пісню „Шасини ді настигли знов“, яку складено в 1922 р. з нагоди перемоги Ф. Д. Рузвельта. Незабаром послідували протести, і оркестра змінила мелодію на іншу, неспартанську.

● Приїзді 6-ї летиської ескадрильї, яка 30-го серпня відлітала на Антарктику, вилітали на Антарктику, вилітали на Антарктику, вилітали на Антарктику.

В липні заклочено будівельних контрактів на суму \$3,607,056,000

Нью-Йорк. — Будівельні спеціалісти з корпорації Ф. В. Доджа обрахували, що в липні цього року заклочено будівельних контрактів в цій країні на суму \$3,607,056,000 доларів, на 24 відсотки більше як в липні 1957 року. Вони підкреслюють, що три чотирьохрічні місяці травень, червень і липень — це найактивніші місяці щодо будівельної програми в цій історії цієї країни. В економічних колах звертають увагу на цю рекордову активність в будівельному промислі, який є найкращим індикатором добробуту країни. Збільшується число житлових, фабричних та інших будівель. Вже тепер передбачають, що в 1958-й рік буде рекордним роком щодо будівельної програми і буде також добрим роком під економічним оглядом, бо великий рух в будівельному промислі корисно впливає на зріст в інших промислах.

Банки повідомляють про збільшення числа позичок

Вашингтон. — Рада Федеральної Резерви повідомляє, що в тижні, який закінчився в середу 20-го серпня, число торговельних і промислових позичок вже третій тиждень зросло, що свідчить про збільшення в усіх округах крім одного і становило в одному тижні 237 мільйонів. У всіх 93-ох банках, які прислали звіти, су-

55 студентів закінчили курси українознавства на союзівці

Союзівка, Кергонсон, Н. Й. — Роздаючи дипломів, спільним обідом та академією для відзначення 40-річчя проголошення Української Державності закінчено тут в четвер дні 28 серпня н.р. п'ять з чотирьох курсів українознавства на УНС. Курси закінчили 55 студентів і студенток з усіх 58 початково оголошених (в тому 34 дівчат). Закінчення курсів попереджено відправленням Богословських, що їх італійські студенти і гості католицької адміністрації вч. о. Я. Р. Кіш і для православних вч. о. І. Рішук. Формальність закінчення курсів відбулася по полудні цього ж дня. Вітання її у призначенні представників УНСОУ та багатьох гостей проф. д-р Василь Стецюк, керівник Курсів Українознавства, вітаючи присутніх та стверджуючи, що відбір курсів були не тільки курсами навчання українознавчих дисциплін, але у великій мірі і курсами українського виховання. Під час 4-тижневих курсів було всіх 98 навчальних годин, з того 50 годин української мови. Коли зазначити, що в підручниках чужих мов призначення пересічно 30 до 40 лекцій для опанування основ даної мови, то 50 годин української мови на тих курсах такі мусіли дати курсантами відповідно знання рідної мови. Дякуючи УНСОУ, організаторів і опікунок цих курсів, та багатьох студентам, щоб вони виправляли ті надії, які поклалися на них українська спільнота, проф. Стецюк зазначив своє коротке слово, яке з черги доповнили два інші інструктори — проф. І. Близнач та п-ні Галі Гідріч, Гол. пресидієнт УНСОУ Д. Галіччін, вилославши відповідну промову, роздає студенткам і студентам дипломи закінчення курсів. Вручення дипломів відбулося в присутності інших членів Екзекутивного УНСОУ — заступників гол. пресидієнта п-ні А. Герман, гол. секретаря д-ра Я. Падюха, гол. касира Р. Слободяна та ред. А. Драгана. О год. 6:30 вечора відбулася з нагоди закінчення курсів спільна вечеря-бенкет, під час якої з короткими промовами приві-



Учасники й учасниці П'ятих Курсів Українознавства УНСОУ під час лекції.

Секретар армії Брукер відвідує Далекій Схід

Сеул. — А мериканський секретар армії Вілбер М. Брукер перебуває тепер на Далекому Сході. Відвідавши південно-корейський півострів, Брукер переїхав на Формозу. Його подорож має особливе значення у зв'язку з теперішнім загостренням ситуації в обширі Формози. Запитаний про ситуацію, Брукер заявив, що тамешні події тому грізні, бо вони можуть охопити всю територію, щоб не треба було рідувати теперішніх 650,000 Схід.

Арх. Манаріос закликає ОН до посередництва в справі Кипру

Атени. — Політичний і духовний лідер кипрських греків архієпископ Манаріос в Атеніх вилослав через радіо в минулий четвер 28 н.р. промову, в якій закликав Об'єднані Нації, щоб вони взяли на посередництво в справі заведення миру та впорядкування відносин на середземноморському острові Кипр. Манаріос оскаржує Англію у браку конструктивної політики та почуття політичного реалізму і заявляє, що кипрські греки втратили довіру до Англії. Він звертає увагу, що в справі Середнього Сходу Об'єднані Нації виявили успішним знаряддям миру і що тому вони повинні втрутити також у кипрські відносини. Манаріос наголошує на разі на припиненні кипрським грекам права самовизначення та закликає Об'єднані Нації вислати на Кипр міжнародну поліцію або спостерігачів, щоб запобігти дальшому тамешньому проливу крові.

Почав появлятися орган нового Комінтерну

Прага. — У столиці Чехії вийшло перше число комуністичного часопису, що його видається в десятках мовах совєтського блоку та крім того в мовах англійській, єврейській, французькій, італійській, німецькій і шведській. Назва часопису: „Проблеми миру і соціалізму“, а його редактор — А. Рум'янец, приїздив з Москви. Цей новий часопис має стати заголовком для нового Комінтерну чи Комінформу, як за часом Сталіна, з одним, Москва підпорядкованим секретаріатом, як дисциплінований центр для всіх сателітних і інших комуністичних партій у світі.

У КАТАСТРОФІ В ПОЛЬЩІ ЗГІНУЛО 56 ВУТЛЕКОПІВ

Варшава. — У копальні вугілля в Бажке на Шлезьку стався вибух, внаслідок якого помер сотня робітників, а поранено 150. Вибух відбувся під землею під час роботи вугільної шахти. Загинуло 56 робітників, а поранено 150. Вибух стався внаслідок того, що в шахті було недостатньо вентиляції. Урядові інженери вивчають причини катастрофи.

Москва скидає вину на ЗДА за напруження на Далекому Сході

Москва. — „Ізвестія“ з минулої середи принесли велику статтю на тему теперішньої ситуації на Далекому Сході, при чому вони, за прикритою більшовицькою системою, не бачать ніякої вини за китайськими комуністами, тільки всю вину скидають на З'єднені Держави і „американських лакеїв“ — націонал-китайський уряд Чінг Кай-шека та на південно-корейського президента Сингмака Рі. „Ізвестія“ покликаються на „прокламацию“ з боку націонал-китайських та південно-корейських лідерів, які раз-ураз закликають визволення від комуністичного ярма китайського суходолу чи північної Кореї. Тривожні голоси, що поплили в американський прес да тему збільшеної комуністичної активності в прохоті Формози, „Ізвестія“ називають створенням „міжнародної загрози якійсь агресії“ з боку комуністичного Китаю, який — в наслідок того центрального совєтського пресового органу — ні в чому не винуватий, а тільки застосовує заходи самооборони проти агресивних замірів національного Китаю, підтриманого американцями. Останнє напруження на Далекому Сході почалося — за твердженням „Ізвестій“ — від недавнього заяву державного департаменту про невизнання комуністичного Китаю. Цю заяву Москва вважає найбільш ворожим актом супроти Китаю.

Генерала де Голя зустріли холодно в Альжирі

Альжир. — Французький національний прем'єр Шарль де Голь прибув в минулу середу в Альжир, як до останнього етапу в своїй подорожі по африканських посілах Франції. Йому назустріч вийшов генеральний делегат де Голя в Альжирі, генерал Саллі і інші високі військові, але, напр. не тійшов ніхто з цивільних членів Комітету публічної безпеки, що склався був в половині травня в Альжирі, як вияв бунту проти тодішнього уряду Пфлімлена. Генерал де Голь погіршив собі свою позицію в Альжирі своїми виступами в Африці однаково в авторитеті мусульман, як в європейців. Мусульманські націоналісти отримали до краю, що де Голь признав право державної самостійності всім іншим французьким колоніям в Африці, за винятком Альжир, що його він визнає „інтегральною частиною Франції“. Водночас європейська меншість в Альжирі отримала омих ліберальних заявами де Голя у Французькій Рівноковій та Західній А-

СЕСІЯ ОН ВІДКЛАДЕНА З УВАГИ НА МІСІО ГАММЕРШІЛДА

Об'єднані Нації. — 13-та загальна сесія Генеральної Асамблеї Об'єднаних Націй, яка мала розпочатися 16-го вересня ц.р., буде — за всією вірогідністю — відсунута на Африці однаково в авторитеті мусульман, як в європейців. Мусульманські націоналісти отримали до краю, що де Голь признав право державної самостійності всім іншим французьким колоніям в Африці, за винятком Альжир, що його він визнає „інтегральною частиною Франції“. Водночас європейська меншість в Альжирі отримала омих ліберальних заявами де Голя у Французькій Рівноковій та Західній А-

ЗДА ПЕРЕСТЕРГАЮТЬ ВТРЕТЕ КОМ. КИТАЙ ПРОТИ ВОЄННОЇ АВАНТЮРИ

Вашингтон. — Державний департамент проголосив в четвер 28 серпня н.р. заяву з новою пересторогою під адресою китайських комуністів, щоб вони не розпочинали воєнної авантюри на Далекому Сході. У цій офіційній заяві наводиться цитата із учорашнього, переданого через радіо до комуністичної провінції Фукіен, наказу тамешнього команданта комуністичних військ, в якому він закликає „рішення визволити Тайвань (Формозу), територію нашої батьківщини, як також прибережні острови, при чому висад на острові Кімої стоїть перед нами“. Американська офіційна заява стверджує, що це сполучення прибережних націонал-китайських островів із протоки Формози з самою Формозою є доказом правильності попередньої заяви державного секретаря Доллеса про тісний взаємозалежність між Формозою і тими островами. Державний департамент пригадує ще раз слова Доллеса, що було б „надавичайно галардіо“ думати, що коли б китайські комуністи спробували силою змінити тамешню ситуацію і підбити ті острови, то це була б обмежена операція. „Державний департамент вважає, що це була б обмежена операція, а не безпосередня загроза — каженею проголошенні державного департаменту — масивне бомбардування Кімої приходять як знаменні пригадки Мілтаріуму Пейнінгу та його агресивного експансіонізму і стоїть в прямій суперечності до повторюваних пейнінзьких заяв щодо мирних намірів“. У наказі комендантського команданта в провінції Фукіен був закликом до командуючих старшин в усіх заголах націонал-китай-

Хрущов боїться „окруження“ Америкою

Нью-Йорк. — У своїй дружній з черги статті, проголошеній у „Нью-Йорк Тайме-с“ з 28-го серпня ц.р. про свої враження з подорожі по Соевстах, колишній демократичний кандидат на президентство ЗДА, Адлей Стівенсон, подає докладні подробиці стосі до і півгодинної розмови з Нікітою Хрущовим. Хрущов найбільше наполягав на дві точки: щоб Америка зреклася своїх закордонних баз, які, вважав, загрожують Соевстам, і щоб Америка погодилася, що наслідок завершення „Хрущов страшенно не сердилося на заінтересування Америки справами світу, називаючи його втручанням у чужі справи, але водночас вимагав повної свободи для Соевстів активно сприяти „процесові нової суспільної системи“. Стівенсон підкреслює заборіханість та облудність Хрущової діалектики.

У СВІТІ

● У Норвегії влаштували ентузіастичне прийняття для американського автомобільного підприємства „Скей“, якому уряд Данії заборонив причалювати до данських портів з огляду на американську амбасиду в Осло офіційно запросила короля Олафа і цій норвезький уряд віддати „свій“ записаний, що заходи безпечно виключають будь-яку загрозу від реактора, що випромінює атомну енергію.

● В Японії вийшло минулого року 144,162,776 галлонів пива. Японські бровари заповідують стріти споживання пива в цьому році на 20 мільйонів галлонів. Японія стоїть на 15-му місці по відношенню до пива. ЗДА випускають його в 20 разів більше, ніж у Японії.

● До Західних Німеччині з групою німецьких репатріантів приїхав з Соевстського Союзу Герхард Лема, німець з походу брава участь в приборкуванні мадлярської революції. Він стверджує, що мораль совєтських військ на Мадлярщині надзвичайно низька, і військи тільки в алкогольній знаходять собі розвагу.

● Югославський уряд звернувся до комуністично-китайської амбасди в Београді із закликом припинити „протигославську акцію“. Як стверджує югославський офіційний „Ворба“, комуністична китайська амбасда поширює бюлетень, в якому говориться про атаку маршала Тіта і його речі.

● Між Індійським прем'єром Неру та комуністами з автономного уряду провінції Кераль сильно погіршилися взаємини. Комуністичний прем'єр Кераль та партійний секретар, прибувши до Кералі, закликали Неру, щоб він протиставив „волю народу“. Невдаючи Неру вперше різко виступив проти комуністичної системи, висловивши переконання, що вона впаде, бо не рахується з людською природою.

● Уряд Індонезії забороняє діяльність націонал-китайської партії Куомінтанг, бо вона, мовляв, „загрожує мирній, спокійній і безпечній республіці“. Уряд Індонезії визнає всім роком тому комуністичний Китай, а її президент Сукарно є палким завивником „співзавдання“, спричиняючи цим вибух революції на деяких індонезійських островах.

СВОБОДА
ukrainian newspaper published daily except Sundays, Mondays & holidays (Saturday & Monday issues combined) by the Ukrainian National Association, Inc. at 81-83 Grand-Street, Jersey City 3, N. J.

FOUNDED 1893

Entered as Second Class Mail Matter at the Post Office of Jersey City, N. J., on March 30, 1911 under the Act of March 8, 1879

Accepted for mailing at special rate of postage provided for Section 1103 of Act of October 3, 1917 authorized July 31, 1918

ПЕРЕДПЛАТА:		SUBSCRIPTION RATES:	
На рік	\$ 12.00	One year	\$ 12.00
На пів року	6.25	Six months	6.25
На три місяці	3.25	Three months	3.25

За кожну зміну адреси платиться 10 центів.

За оголошення редакція не відповідає і не зобов'язується повертати незамовлені матеріали.

Адреса: "СВОБОДА", P. O. Box 346, JERSEY CITY 3, N. J.

СВЯТО ПРАЦІ

Що таке американський світ праці, яке його обличчя, які в ньому відносини, — це одна з тих найважливіших і для Америки найприкметніших ділянок життя, що її пізнати можна тільки тут, на американській землі. Навіть статистичні дані, які говорять про 67 мільйонів працюючих, з них 18 мільйонів зорганізованих у робітничих спілках, статистичні дані про національну продукцію і річний національний прибуток, — всі ці цифри не дають ще уявлення про річ найістотнішу: про атмосферу. Ця типова для Америки атмосфера тісної співпраці між прадавцями і працівниками створила ту систему американського капіталізму, в якій капіталістами є не лише власники фабрик, але й американські робітники з найвищим у світі життєвим стандартом, що про нього не мають уявлення робітники в інших частинах світу. І тільки в цій сутоамериканській атмосфері світу праці могло зродитися таке свято, як щорічний "Лейбор Дей".

Основна ідея американського Свята Праці, відзначаючого від 5 вересня 1882 року, в перший погляд невідома і першотрапного свята, яке його ухвалив у Парижі перший Конгрес Другого Соціалістичного Інтернаціоналу в 1889-му році — більш-менш та сама: маніфестація робітничого руху, засвідчення загальної солідарності всіх працюючих людей та підкреслення ваги робітничої верстви в її боротьбі за кращі умови праці і винагороди. Перша, вище згадана робітничая маніфестація відбулася в Нью-Йорку 76 років тому під суто професійними гаслами, з яких "найрадикальнішим" було гасло 8-годинного робітничого дня. В Західній Європі 1-го травня став одним із засобів соціалістичних партій для здобування монополюючого впливу на робітництво. Очевидно, що професійний рух уже давно переступив межі будь-якої однієї партії і став явищем, яке закріплює законодавством усіх поступових країн. Відколи ж більшовики проголосили у себе день 1-го травня державним святом — він утратив цілком своє первісне значення і першій характер: перетворився в СССР в казюшню маскарადу, в якій центральною точкою є демонстрація військової потуги на Красній площі в Москві. Це більшовицьке мас стільки спільного з робітництвом та його інтересами, скільки спільного має диктатура комуністичної партії з класом з "владаю робітників і селян".

Змінювались відносини і в Америці, і Лейбор Дей перестав бути маніфестацією професійно — робітничих вимог. Тоді, у вересні 1882 року, "Нью Йорк Таймс" писав, що 8-годинний робітничий день — це свято, яке дає людям право на відпочинок. Але з часом це свято стало символом боротьби за кращі умови праці і винагороди. Перша, вище згадана робітничая маніфестація відбулася в Нью-Йорку 76 років тому під суто професійними гаслами, з яких "найрадикальнішим" було гасло 8-годинного робітничого дня. В Західній Європі 1-го травня став одним із засобів соціалістичних партій для здобування монополюючого впливу на робітництво. Очевидно, що професійний рух уже давно переступив межі будь-якої однієї партії і став явищем, яке закріплює законодавством усіх поступових країн. Відколи ж більшовики проголосили у себе день 1-го травня державним святом — він утратив цілком своє первісне значення і першій характер: перетворився в СССР в казюшню маскарადу, в якій центральною точкою є демонстрація військової потуги на Красній площі в Москві. Це більшовицьке мас стільки спільного з робітництвом та його інтересами, скільки спільного має диктатура комуністичної партії з класом з "владаю робітників і селян".

Змінювались відносини і в Америці, і Лейбор Дей перестав бути маніфестацією професійно — робітничих вимог. Тоді, у вересні 1882 року, "Нью Йорк Таймс" писав, що 8-годинний робітничий день — це свято, яке дає людям право на відпочинок. Але з часом це свято стало символом боротьби за кращі умови праці і винагороди. Перша, вище згадана робітничая маніфестація відбулася в Нью-Йорку 76 років тому під суто професійними гаслами, з яких "найрадикальнішим" було гасло 8-годинного робітничого дня. В Західній Європі 1-го травня став одним із засобів соціалістичних партій для здобування монополюючого впливу на робітництво. Очевидно, що професійний рух уже давно переступив межі будь-якої однієї партії і став явищем, яке закріплює законодавством усіх поступових країн. Відколи ж більшовики проголосили у себе день 1-го травня державним святом — він утратив цілком своє первісне значення і першій характер: перетворився в СССР в казюшню маскараду, в якій центральною точкою є демонстрація військової потуги на Красній площі в Москві. Це більшовицьке мас стільки спільного з робітництвом та його інтересами, скільки спільного має диктатура комуністичної партії з класом з "владаю робітників і селян".

Свято Праці дороге, зокрема, українцям, між якими нема непрацюючих. У кріпачаті перебував український нарід в Австрії до 1848 р. і в Росії до 1861 р., а по нинішній день запозновив він своїми єдинами й доньками табори невеличкої праці. У цих страждальних умовах він дозрівав і піднісся на вищий щабель політичної зрілості. В Америці українці беруть участь в Святі Праці, як у загальному святі вільних людей.

УВАГИ ПРО ПОЕЗІЮ СТАРОВИННУ І СУЧАСНУ

В. Барка

III

„Корона літератури є поезія. Це — її закінченість і мета. Це — найвищий ступінь людського духа“.

W. Somerset Maugham

Беручи цей епіграф, не кожному ним творчість групи молодих поетів; передчасно відшукати, хто з них цілком присвятив життя поетичному слову і створити доброту, якщо не світового, то національного значення. Але наведені слова славетного британського автора нагадують — з якою уважністю треба ставитися до кожного рядка на ниві української поезії, так докорінно сплюснаною червоною носою жорстокої модернізації. Мистецтво, зокрема поезія,

ДЕ ГОЛЬ, КОНСТИТУЦІЯ І КОМУНІСТИ

Розвиток політичних подій, з „обуренням“ відкидають зачатковий приход до влади де Голя, зближається до свого кульмінаційного, вирішального моменту — всенародного плебісциту в справі прийняття нової французької конституції. Дату цього плебісциту встановлено на 28 вересня ц. р., і він вирішить не тільки долю уряду де Голя, але й само існування Четвертої Французької республіки. Якщо французі конституцію відкинуть, то де Голь муситиме зрезувати або піти на виїскову диктатуру, чого він, як заявив уже багато разів, не прагне, бо це привело б Францію до катастрофи.

Прості нові конституції, пригтовані урядом, опрацювала вже окрема конституційна комісія, вводили в нього зміни, що мали б злагіднити надто тоталітарні тенденції в урядовій редакції проекту. Згідно з новим проектом конституції, влада президента у Франції мала б бути незалежною від парламенту, а спеціальна збірання виборців. Окрема стаття проекту нової конституції постановляла м. і., що президент має право проголосити війнятний стан у країні і водночас із цим перейняти всю повноту законодавчої і виконавчої влади. Права парламенту в новій конституції досить обмежені. Так, наприклад, зміняти й іменувати нового прем'єр-міністра має право президент. А не, як досі, парламент. В загальному проєкт нової конституції спрямований на закріплення влади президента й уряду з великим обмеженням дотеперішньої свободи політичних партій.

За прийняття нової конституції висловлюються передставники всіх правих і центральних партій у Франції. Корнеліє змінити конституцію підтримують також і соціалісти, вимагаючи, однак, разом із цим більшої „демократизації“. Зав'язу і неперервну кампанію поведла проти проекту нової конституції французькі комуністи, намагаючись застрашити соціалістів та інші ліві партії, що її прийняття відкриває шлях до тоталітарного режиму у Франції, і спонукати їх до спільної кампанії проти плебісциту, який, як можна сподіватися, дасть перевагу прихильникам де Голя. Політбюро Центрального Комітету французької комуністичної партії відбило вже в цій справі окремі засідання на якому розглянуто зрадою ваний конституційною комісією проєкт нової конституції. Ствердивши, що введені в ній зміни не відповідають „демократичним принципам“, Центральний Комітет вирішив звернутися до всіх „республіканських сил країни“ із закликом „перегордити шлях диктатури і гарантувати відкриття проєкту конституції під час плебісциту в дні 28-го вересня ц. р.“ Для здійснення цього заклику ЦК французької комуністичної партії пропонує створити „єдиний фронт“ усіх демократів.

Організацію спротиву новій конституції, французькі комуністи предстали в собі „найвищими“ та „найбільшими“ оборонцями національних інтересів Франції і

становить одну з сил, що повинні сприяти поверненню людини до її повного духовного образу — до подіб'я образу Божого.

Як силу з таким призначенням, поезію в Україні зруйновано цілковито, але її паростки найновішої генерації, що з'явилися в вільному світі, колись таки зустрінуть той ґрунт — для свого розвитку.

В статті будуть уваги лише про цю молодшу групу „модерністичної поезії“.

Емма Андиська

Поетка з несамопитими знахідками ліричного образотворення. Візирі метафоричні: „Вітер від пахоців світиль“; „леопард розцвітає в кутку“; „стихали на агресії прами“; „золото ночі конали“; „жовтий простір чутся в коптах“; „підноситься дола міст“; „свічі з білого грому“.

„Камінь“

Пісня на квітах накреслив; „Зірпа блакитним равликом розписи листя вича“; „місяць коня копил, взявши розкинуту дорогу“.

ТІ, ЩО ХОДЯТЬ ЯРАМИ...

У релігійному житті на Україні заходять зміни, які чимраз більше наближають комуністичну владу. Очевидно, „казанна“ Церква, силою накинута українському народові, московська православна Церква, дедалі більше втрачає й без того свої слабкі впливи в масах віруючих, які розуміють, що є вона лише експлуататорою офіційної Москви, одним з органів урядового апарату, який має контролювати людські душі і скеровувати релігійне життя у напрямі, визначеному компартією.

На всесоюзній нараді в справах „науково-атеїстичної пропаганди“, що відбулася в Москві, стверджено „пожвавлення діяльності Католицької Церкви в західних областях України і Білорусії“ і раптовий зріст різного роду релігійних сект, які охоплюють своїми впливами не тільки старших людей та молоді, але й комсомольців та вчителів. Штудисти, адвентисти, баптисти, суботники, свідки Єгови й декілька десятків інших сект, розкиданих по всій Україні і міцно зорганізованих, не піддаються спробам місцевих органів влади розвалити їх антирелігійною пропагандою. До адміністративних, насильницьких заходів у поборюванні „церковників“ і сектантів урядові чинники вдаються тепер лише в крайніх випадках (в 1954 році ЦК партії, із зрозумілих мотивів, наказав низовим партійним організаціям „принимати брутальні та образливі дії супроти Церкви, духовенства і віруючих“), і то у відношенні до окремих осіб, „пришпавачи“ ім різного роду порушення законів, не зв'язаних з релігією.

Головну роль у поборюванні „церковників“ і сектантів призначено пресі, переважно провінційній, і т. зв. Товариству для ширення наукових і політичних знань (молось — Товариство безбожників), які, з поміччю комсомольських організацій, клопочуть та мобілізують для цього силітні інтелігенції, мусять релігійній пропаганді протиставити „воїнничу атеїстичну пропаганду і агітацію“.

Починаючи від 1955 року, окрему увагу звернено на друкування безбожницької літератури, яку в сотнях тисяч примірників поширюється по містах і селах. Лише за два останні роки випущено величезними накладками: К. Маркса і Ф. Енгельса „Про релігію“, В. Леніна „Про релігію“, Д. Остріянина „Шлях подолання релігії“, Д. Сідонова „Як відноситься комуністична партія до релігії“, І. Скворцова-Степанова „Думки про релігію“, К. Воробієвої „Чи був Христос?“, А. Нейхардта „Походження хреста“, Д. Красницького „Чим шкідливі релігійні свята і обряди?“, Є. Ярославського „Об'єднання віруючих та невіруючих“ і багато інших. На службу пропаганді притягнено також кіно і театр.

Протягом двох останніх років по кляхах, „будинках культури“ та по школах України переведено десятки тисяч в. вечорів запитань і відповідей на атеїстичні теми. Все це широкезну акцію, зорганізовану й ведену

трошки в сторону від інших серед групи: в неї не означили впливи еспано — американського верлібру описової композиції. Зате відкривається дивна сфера уяви з сполучкою віддалених країнців — від поновленого способу ліричного образотворення, що виробив німецький експресіонізм, аж до якоїсь іраціональності прерсперсивного явища людей, зрозумілих із чарівничества природи. Але бувас іноді вихід в контрестетичну образотворчу ескападу, без якої її вірші могли б ще більше виграти.

Женя Васильківська

Вірші Васильківської особливі — з останнього часу, нагадуючи імажинізм, сполучають його подоби з сюрреалістичними піднесеннями і романтичною барвою в вислові. При безперервному вирахідницькому ускладненні — ніби з „вечірньої“ доби скандинавської епіки, — вони і в описовому характері скрізь замикають вогник чистого ліричного, часом тільки з супроводами від опосередкованих подій, „бодеріанства“ в вигляді нарочитого чорнопису.

Пі метафори: „постать вежі чорнокоста“; „жовта риба — місяць між пінами хмар“; „тіні азалий на вітражах“; „усміх, запаланий в бабине літо“; „блакитні вени лосі і ночі“; „блакитними крихтами кришиться небо“; „гліками голос мнється“; (метафор епітети „безброви лів“); „синьогранний вітер атить ніздрі каміняного вечора між долинами місяця“; „срібна папороті бризкає водною молитвою“; „блакитне полум'я вітру“; „на порозі берези входять в вітер, що карбус обличчя на прозорі площини“; „двері ріки“; „скрипки днів“; „каміння шепче россою“; „зелені корди листя“; „А коли в коливаний піни і в пітмі заховався хвіст химерної риби, від худі, закосинені драгми, відми мокрий місяць в скляну шкатулку закрили“.

Рідко можна зустрінути не з італийшій метафорику фантастично описового ліризму в модерному вірші.

Тут — щаслива і, очевидно, свідомо близька до феноменальної „лебнікня“, зашто тепер серед наших ав-

ЯК МАЛЮЮТЬ НАС ПЕРЕД СВІТОМ

Головний редактор газетної спліки Скрипс Говард, Волтер Стоун, опублікував свої враження з недавньої подорожі по Соевському Союзу і деяких країнах-сателітах. Перша з чотирьох його статей появилася також в денерському щоденнику „Rocky Mountains News“ 21-го липня ц. р.

В. Стоун починає свій репортаж припущенням, що добробут американців і їхня погоня за вигодами можуть стати причиною їхнього нещастя. Він мало вірить у коекзистенцію з державою, в якій правляча комуністична верхівка опанована ідеєю оволодіння світом. Він каже, що американські відвідувачі Соевського Союзу, побачивши низький життєвий рівень сөөвського громадянина, роблять з цього неправильний висновок, який авторитетно неправдиво враження про тих діячів енергійних людей і їхню здібність творити Америку конкуренцію. Він каже, що росіяни задоволені і з того, що мають. Життєвий ступінь в Росії сөөвська преса ніколи не порівнює з життєвою ступістю в інших країнах світу. Це правда, каже він, що американський сталеварний розітник, щоб купити пару доброго взуття мусить працювати чотири години, а сөөвський сталевар, щоб купити пару якогось гіршого взуття — аж 60 годин. Але це не змінило справи, коли і цей той робітник можуть носити нараз тільки одну пару взуття. Зрештою, сөөвський робітник, коли треба, потрапляє ходити босоніж, бо він до того привычний. Дехто із західних відвідувачів дивується, що не бачить у Москві такого одягу, як одяг Братів Брука і т. п. Отже, хай країна дивується, що не бачить полатаного одягу, який лише кілька років тому носила переважна більшість росіян.

Така сама справа з харчами, каже він. Звичайна їжа росіянина — це хліб, карто-

п. Він каже, що росіяни задоволені і з того, що мають. Життєвий ступінь в Росії сөөвська преса ніколи не порівнює з життєвою ступістю в інших країнах світу. Це правда, каже він, що американський сталеварний розітник, щоб купити пару доброго взуття мусить працювати чотири години, а сөөвський сталевар, щоб купити пару якогось гіршого взуття — аж 60 годин. Але це не змінило справи, коли і цей той робітник можуть носити нараз тільки одну пару взуття. Зрештою, сөөвський робітник, коли треба, потрапляє ходити босоніж, бо він до того привычний. Дехто із західних відвідувачів дивується, що не бачить у Москві такого одягу, як одяг Братів Брука і т. п. Отже, хай країна дивується, що не бачить полатаного одягу, який лише кілька років тому носила переважна більшість росіян.

Така сама справа з харчами, каже він. Звичайна їжа росіянина — це хліб, карто-

п. Він каже, що росіяни задоволені і з того, що мають. Життєвий ступінь в Росії сөөвська преса ніколи не порівнює з життєвою ступістю в інших країнах світу. Це правда, каже він, що американський сталеварний розітник, щоб купити пару доброго взуття мусить працювати чотири години, а сөөвський сталевар, щоб купити пару якогось гіршого взуття — аж 60 годин. Але це не змінило справи, коли і цей той робітник можуть носити нараз тільки одну пару взуття. Зрештою, сөөвський робітник, коли треба, потрапляє ходити босоніж, бо він до того привычний. Дехто із західних відвідувачів дивується, що не бачить у Москві такого одягу, як одяг Братів Брука і т. п. Отже, хай країна дивується, що не бачить полатаного одягу, який лише кілька років тому носила переважна більшість росіян.

В. Схо

Ірина Шуварська

Часопис, який приподібновав поезії В. Рубчака до життєвського кладовища, кинув кльпками також і на адресу Ірини Шуварської.

Але ніхто не може знецінити її лірику, в якій, на відміну від панірного, в модерній творчості, інтелектуальному тону, з'являється знов, як в старовинній поезії, схильність до екстазичності, хоч в окремих випадках, також неонов'язкова алогічність, як поетичний зворот. Тут — відхід від прийнятого тепер взірця, що про нього Шпенглер казав: „новий мистецтво — ремісник, а не творець“.

Здається, серед усіх молодих авторів, привабливих до „нової поезії“, екстазична струна бринить найвиразніше в ліричних творах Ірини Шуварської.

Не поважаю, не молось; Переростає конюшину.

п'яна юшка, зупа з мапустаю і принагідно шмакот м'яса. Очевидно, це не задовольняло б смаку американця. Але те, що росіянин їсть, цілком відповідає його смакові і дає йому потрібну кількість калорій для вдержання його здоров'я і життєздатності. Росіянин ніколи не смакував біфштексу, отже не знає його втрати. Це саме стосується і житлових умов. По містах росіяни мешкають цілими родинами в одній кімнаті, спільно з кількома родинами уживають кухню й лазнички і т. п., однак це все не перешкодило сөөвському уряду витискати зі свого робітника високі норми для розбудови воєнної машини. І тому не слід легковажити „Росією“, каже В. Стоун, бо це „сильна 200-мільйонна нація“, і тому треба перестати мріяти про легку коекзистенцію з тією країною в будущем.

Відвідувши Польщу, Чехію і Мадричину, В. Стоун переконався у широму тяжінні тих країн до Заходу, і в тому, що „визволитель“ тримає ті народи цупко в своїх обіймах. Він заперігиває, що в річницю мадерського повстання в Будапешті було сподійніше, ніж в інших сателітах в той час. У своїм репортажі В. Стоун згадує ще більше, ретей із „щасливого“ життя сөөвських громадян, але ці речі для українського читача не є новиною.

Можемо мати лише одне „мале“ застереження до репортажу В. Стона, а саме, що він робить з усіх поневолених народів Сөөвського Союзу — росіяни. Він дуже прихильно згадує сателітів і висловлює надію, що вони допоможуть Заходові на випадок воєнного конфлікту. На жаль, ні словом не згадав В. Стоун про інші поневолені народи, хоч під час ліванського конфлікту, коли писав свій репортаж, аж напрошувалося згадати про ті народи — перші жертви Москви.

І через це, ще того самого дня, коли появилася кінцева стаття репортажу, я вислав до редактора „Rocky Mountains News“ листа:

„Пан Валтер Стоун у своїх чотирьох статтях, викинутих у Вашій газеті, сказав не мало правди про Росію, а в першій черзі про життя сөөвського громадянина. На жаль, він оминув дуже важливий факт — про не російські народи Сөөвського Союзу. А цей факт є особито важливим для західного світу, який (хоча цього чи не хоче) бореться й буде боритися з комуністичним доті, поки існує він як одвертий противник політичної і економічної форми життя Заходу. „Reader's Digest“ за липень ц. р. в своїй дуже авторитетній статті Правда про слабкість Росії стверджує, що в Сөөвському Союзі є тільки 110 мільйонів росіян, а 90 мільйонів — це народи інших національностей, укріплених російським традиційним імперіалізмом. В тій статті також сказано, що завоювання Гітлера Європи виключно з Сөөвським Союзом лежало на ширині волоска. А нам відомо, що головною причиною невдачі Гітлера була його глупота і неуміння трактування поневолених Росією народів. Тому я думаю, що це не тільки не дипломатично, але також не гуманно робити росіям з балтійців, вірменів, грузинів, білорусів, українців та інших народів, винуватих Росією в якнайбільш варварський спосіб.“

Долоніе зелені! Підноси з землі, Щоб запалити небо! — соняшник

Без поцілунку пальцями утиснешся в зірки і відбере ім зір. Блєвське серце у рай твій упаде — листок розірваний: любов, розмова, біль...

Світано розпливається і конюшинування роса.



ТРИБУНА У.Н.С.О.У.

Рік IV Серпень 1958 Ч. 8 (51).

Д. Галичак ДІТИ — ПЕВНА ЧЛЕНСЬКА РЕЗЕРВА

Звіт про членський рух, що були представлені на останній 24-й Конвенції У.Н.С.О.У., виказали, що, хоча У.Н.С.О.У. в останніх чотирьох роках зріс у загальній кількості членів, однак цей зріст не був в обох членських департаментах, а тільки в молодіжному департаменті. Такий розвиток має тепер окреме значення. Вони в тому, що молодіжний департамент, який вже і давніше становив поважну резерву для поповнення департаменту дорослих членів новими та молодими членами, під теперішню пору стає вже так певною і обов'язковою резерву департаменту дорослих членів. Асесураційні закони поодиноких статей, які давніше не вимагали примусового переходу з молодіжного департаменту до департаменту дорослих членів, тепер цього вимагають. Отже, ці закони постановляють, що дитина, яка досягне 16 років життя, мусить обов'язково переписатися з молодіжного департаменту до департаменту дорослих членів. У такій ситуації, кожна дитина, яка тепер вписується в члені У.Н.С.О.У., стає потенційною резерву для департаменту дорослих членів.

Цей факт дуже важливий, головне тепер, коли ми ведемо кампанію за призначення якнайбільшої кількості нових членів. Бо коли ми не можемо вписати в членів якогось апліканта чи аплікантку до департаменту дорослих членів, тоді лишається нам молодіжний департамент. Вписуючи тут якусь дитину, ми поклали збільшувати тільки молодіжний департамент, але при цьому будемо для Союзу ту резерву, з якої опісля буде поповнюватися ядро департаменту дорослих членів, бо дитина, досягнувши 16 років життя, буде автоматично перенесена до департаменту дорослих членів. Правда, вона не мусить змінювати свою грамоту, то все ж таки, навіть задержавши ту саму грамоту, вона буде тоді рахуватися дорослим членом, доплачуючи тільки 15 центів місячно, а саме, 8 центів на фонд допомог, 5 центів на фонд конвенційний, а 2 центи на фонд народний. Тим самим, доплата тих 15 центів надасть молодому члену всі ті права, що ними користуються дорослі члени. Це значить, що такий дотеперішній член молодіжного департаменту дістане право допомоги з фонду допомог, а далі право в голосуванні та участь в зборах, а що найважливіше, право на вищу дивиденду, бо так само, яку дістають дорослі члени.

Вияткою становлять тут тільки діти, забезпечені в класі I молодіжного департаменту. Вони, досягнувши 16 років життя (досі було 18 років) будуть обов'язані не тільки перейти до департаменту дорослих членів, але і вибрати іншу забезпечену грамоту в тій класі і на таку суму, якої вони багатіші, і яка є в департаменті дорослих членів.

Отже, вписуючи якнайбільше дітей в члені У.Н.С.О.У.! Збільшувати тепер ряди молодіжного департаменту і в такій спосіб поповнювати резерву для будучих членів департаменту дорослих членів. Зорганізована дитина сьогодні, це певний член в департаменті дорослих членів в будучині. Організуючи дитину до У.Н.С.О.У. тепер, ми даємо по будуче нашої організації вже заздалегідь, вже сьогодні. Організуючи дітей в ряди У.Н.С.О.У., ми авторизуємо дитину в членство нашої організації, ми запевняємо тим її світлу і тривалу будучині!

Степан Куропась

СОЮЗОВІ ДНІ

В організаційному житті й історії У.Н.С.О.У. завжди гарний звичай влаштовувати т. з. Дні У.Н.С.О.У. За останніх 25 літ українські громади в Америці були свідками більше або менше вдалим Союзівим Дням. Менше вдалим не тому, що може погода перешкодила, бо в липні і серпні дощ може багато перешкодити: люди зможуть і висхнути, а програма все може зачекати. Зрештою, на місяць, де такі дні влаштовувалися, все ж якийсь дах над головою, є авта, де можна скритися. Менше вдалим же не тому, що малий був фінансовий оборот, бо хоч гріш з потрібна річ, то без нього успіх також може бути, як на Союзіві Дні приходять люди масово. На дні ніхто не погнівається, люди забудуть, що змогли, але на програмі, а те, чи вони мали „гуд тайм“, та чи їх діти мали програму і їм не докудали на кожному кроці люди нагніваються, а в крайньому разі добрі люди собі зам'яють. Тому дуже важливим чинником Союзівим Днів повинна бути програма. Не таке вже важке, як харчеві винаходи кухні винайде комітет Дня і які напийки. На всіх Союзівим Днях і пікніках, на яких я був по всій Америці, була все та сама кухня: голубці, ковбаси і капуста, а бара яка інша може бути? Тому кожний з нас вже наперед знає, що те саме буде і на другий рік. Про те, чи випороняться кухня і бара, дбає окремішній комітет і він задовольняє, що всіх голодних накормив і жадущих напоїв.

Але це членів, нових рекру-

Ярослав Надох ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ПІД ЧАС РЕЦЕСІЇ

Вже від доброго року гноблять нас господарська рецесія. В деяких районах її відчувають сильніше, в деяких слабше, але вона позначується всюди й дошкочує не тільки одиницям, але великій масі людей. Те, що шкодить одиницям, приносить шкоду також цілій громаді. Загрозливе громадянське жертвенність, сповільняється її активність й нерідко знеохота вирадається там, де ще недавно панував дух радісної творчості і росту. Порушений маятник господарського розвитку нелегко привести до попередньої рівноваги. Хоч і позначується помітна поправка господарських відносин, загальне ще не довіряє їй і насторожено дивиться у майбутнє. І навіть коли цілком пройде господарська скрута, ще куди довше сплутує новий поступ й розвиток, однак господарського, як загальногромадянського життя, медопрія до застришеного дня та пересадна обережність.

Наслідки рецесії відчувають також наші забезпечені установи. Важче приходиться здобувати нових членів, а що важливіше, відходять давні. Ті, що можуть і вже вирішили забезпечити себе і свої родини, відтягаються із набутих забезпечень грамот, бо, мовляв, невідомо, чи згодом не буде гірше. А втім, дуляють вони, чи не краще покласти й побачити, що принесе завтра. Адже забезпечення не застер, не втеча. А воно хоч і не застер, то дуже часто від нас, і від нас на завжди. Ось лише минулого тижня ми мали в „Свободі“ про трагічну смерть кількох наших земляків, то на автобильному шляху, то внаслідок небережності поведінки зі зброєю, або ще з іншої причини. Останній по них родини знають, хоч як жаліє загиблого, що забезпечення, хоч не застер,

ма. З доходу Дня у великих громадах повинні повстати нові Народні Дні, спортивні чи пікнікові площі за містом для влаштування таких Днів і для розваги чи дозвілля членів Дня. Не сотки, а тисячі доларів видають українські громади на те, щоб виїхати на лано природи, а таку власну природу, власний город можуть збудувати Союзіві Дні. Це буде притягальним чинником і добрим прикладом, бо У.Н.С.О.У. має спонукати по громадах теж функції громадської.

Зі Союзівим Днями, на яких я мав нагоду бути, я маю дуже гарні спомини. Мова тут зокрема про Дітройт, Сейнт Луїс і Міксіракс. Не знаю, скільки років тому це було, в кожному разі десь перед 2-ю війною. В Місурі, де вся громада виїхала на імпрезу, бізнес був дуже добрий. В цей день заснував я там, разом з організатором п. Білечким, новий молодіжний Відділ (463) У.Н.С.О.У. Ми так там забавилися, що зараз по імпрезі, по якій лишу дощ, йшли до Шикаго і ледви на першу годину вночі, весь час з дощем, доїхали. В Міксіраке громада мала, був це звичайний пікнік, але програма була в якомусь парку, були тампюрсти.

В Дітройті на якісь фармі зібрався великий маси народу. Було дуже багато молоді, була добра програма, спортивні і інші точки, дуже короткі промови.

Що сталося з тими Днями і громадами? Чи зійшли вони на звичайні пікніки, чи люди втрачали зацікавлення, чи, може, в слухний час не поділяли про застрик для збудованих Союзівим Днів?

ма. З доходу Дня у великих громадах повинні повстати нові Народні Дні, спортивні чи пікнікові площі за містом для влаштування таких Днів і для розваги чи дозвілля членів Дня. Не сотки, а тисячі доларів видають українські громади на те, щоб виїхати на лано природи, а таку власну природу, власний город можуть збудувати Союзіві Дні. Це буде притягальним чинником і добрим прикладом, бо У.Н.С.О.У. має спонукати по громадах теж функції громадської.

Зі Союзівим Днями, на яких я мав нагоду бути, я маю дуже гарні спомини. Мова тут зокрема про Дітройт, Сейнт Луїс і Міксіракс. Не знаю, скільки років тому це було, в кожному разі десь перед 2-ю війною. В Місурі, де вся громада виїхала на імпрезу, бізнес був дуже добрий. В цей день заснував я там, разом з організатором п. Білечким, новий молодіжний Відділ (463) У.Н.С.О.У. Ми так там забавилися, що зараз по імпрезі, по якій лишу дощ, йшли до Шикаго і ледви на першу годину вночі, весь час з дощем, доїхали. В Міксіраке громада мала, був це звичайний пікнік, але програма була в якомусь парку, були тампюрсти.

В Дітройті на якісь фармі зібрався великий маси народу. Було дуже багато молоді, була добра програма, спортивні і інші точки, дуже короткі промови.

Що сталося з тими Днями і громадами? Чи зійшли вони на звичайні пікніки, чи люди втрачали зацікавлення, чи, може, в слухний час не поділяли про застрик для збудованих Союзівим Днів?

ПРОТОКОЛ нарад Головного Екзекутивного Комітету У.Н.С.О.У., які відбулися в дні 2 липня 1958 року в приміщенні Головної Канцелярії У.Н.С.О.У. в Джерзі Сіті, Н. Дж.

В нарадах взяли участь усі члени Екзекутиви, а саме: головний передсідник Д. Галичак, заступник головного передсідника І. Лисогір, заступник головного передсідника А. Герман, головний касир Р. Слободян і головний секретар Я. Надох.

Наради відкрив о год. 10 рано головний передсідник Д. Галичак й намітив справи, які дожидають вирішення Екзекутиви.

Після основного розгляду цих справ, винесено наступні ухвали:

1. МОРГЕДЖІ.

Продовжувати дотеперішні заходи зловувати частину фондів У.Н.С.О.У. в певних моргеджах. Удільнювати моргеджів займається Головна Канцелярія при допомозі головних урядників У.Н.С.О.У., там, де вони є. Встановлено адміністраційну оплату від моргеджів на 25 доларів від місцевих моргеджів та 40 від моргеджів позамісцевих. Моргеджі на старі доми будуть удільювані на короткий речення сплати, який з часом може бути продовжений. У потреби правної поради користатися з допомоги місцевих адвокатів.

2. КУПНО БОНДІВ.

Ухвалено закупити за 35,000 доларів бондів Public Service Electric and Gas Company 1st and Ref. Mtge Bonds, 4 5/8%, Series due 1988.

3. ВІДЗНАЧЕННЯ 65-ЛІТТЯ „СВОБОДИ“.

Для відзначення 65-ліття „Свободи“, яке завершиться дня 15 вересня 1958 року, ухвалено проголосити окрему кампанію за призначення нових членів та як нагороду призначити найбільше заслуженим особам в кампанії почесні грамоти й грошові нагороди у висоті нагород, признаних в часі передконвенційної кампанії. Святочий запис, підписаний всіма членами Головного Уряду, буде проголошений 15 вересня 1958 року.

4. СПРАВА ПЕРЕДПЛАТИ „ЮКРЕНІС ВІКЛІ“.

З уваги на те, що 24 Конвенція не схвалила запропонованої її підписки на „Свободу“ та обов'язкового оплачування „Юкреніс Віклі“ тут народженими членами, які є звільнені від оплачування „Свободи“, ухвалено доручити головному редакторові та адміністрації обох тих видань „Свободи“, щоб вони підготували проєкт переходу „Юкреніс Віклі“ на базу передплати.

5. РІЗНЕ.

Доповнити склад Культурної Комісії на місце виховних п. м. Пізакіа і Г. Зепко п. м. І. Лисогором і А. Герман.

Після розгляду та вирішення ряду інших справ, зв'язаних з репрезентацією, Союзною та ін., передсідник Д. Галичак замикнув о год. 5 по полудні нараду, яка тривала без перерви 7 повних годин.

Ярослав Надох, гол. секретар.

НАШЕ ПЕРШЕ ЗАВДАННЯ

Свято — День Праці, що його саме тепер відзначаємо, закінчує формально і фактично ваканційний сезон та повертає спільноту до нормальних занять дома, у фабриці чи бюрі, та в громаді. Закінчуючи новий сезон громадської активності, хочеться звернути увагу на це перше і найголовніше завдання, що в цьому новому сезоні стоїть перед нами членами Українського Народного Союзу.

Очевидно, що тим першим і найголовнішим завданням вважаємо організаційну кампанію, що її проголосив Головний Уряд У.Н.С.О.У. з початком липня для відзначення 65-річчя його органу, „Свободи“, та яка триватиме до кінця цього року, отже тільки шість місяців, з яких два місяці, липень і серпень, уже проминули, на жаль, без більшого сліду в цій кампанії. Залишається ще тільки чотири місяці, кожний день, який треба використати до останньої мінутки, щоб ця кампанія не вийшла до історії нашої організації як тільки „паперової“, без будь-якого практичного результату.

Нагадай і ціль кампанії дають нам багато переконливих аргументів, що повинні допомогти нам в організаційній праці. Тим аргументом є в першу чергу „Свобода“, бо для її відзначення ця кампанія ведеться. Вже з нагоди проголошення кампанії ми звертали увагу, що „Свободу“ не можна б краще випакувати, як далішим розвитком і ростом нашої американської і канадської спільноти, перш ніж передумовою якого є ріст і розвиток Українського Народного Союзу. Це ж бо головна ціль і завдання „Свободи“, отже як можна б „Свободу“ відзначити її ювілей, як наголошено правдою та змаганням до тієї цілі!

Подібно можна б сказати і про У.Н.С.О.У. в нашій спільноті. Коли більшовицький чорт з'явився нагло в Америці під час недавньої воєнної кон'юнктури, то він докладав максимум зусиль, щоб насамперед „взяти“ Український Народний Союз, здаючи собі справу, що, взявши його, він вже колинебудь міг би взяти і всю нашу спільноту. До тієї цілі він, без сумніву, змагає і сьогодні, тільки дещо іншими засобами і методами. Не дивно отже, що наше перше і головне завдання ми повинні бачити в неупинному ріст і розвитку Українського Народного Союзу, що є найбільшою гарантією Американської України, якої так дуже потребує і на яку великі надії покладає наша батьківщина — Україна.

Подібно можна б сказати і про У.Н.С.О.У. в нашій спільноті. Коли більшовицький чорт з'явився нагло в Америці під час недавньої воєнної кон'юнктури, то він докладав максимум зусиль, щоб насамперед „взяти“ Український Народний Союз, здаючи собі справу, що, взявши його, він вже колинебудь міг би взяти і всю нашу спільноту. До тієї цілі він, без сумніву, змагає і сьогодні, тільки дещо іншими засобами і методами. Не дивно отже, що наше перше і головне завдання ми повинні бачити в неупинному ріст і розвитку Українського Народного Союзу, що є найбільшою гарантією Американської України, якої так дуже потребує і на яку великі надії покладає наша батьківщина — Україна.

Саме тепер ми є свідками нового, куди хитрішого наступу більшовицького ворога людства на нашу спільноту. „Внутрішня агресія“, про яку говорив президент Айзенгауер, маючи на думці підвину більшовицьку роботу на Середньому Сході, відкритося в не меншій мірі і до нас, українців в Америці і Канаді. Додамо цього міг би послужити хоч би видаваний у Львові совєтський журнал „Жовтень“ за липень цього року, в якому надруковано окрему статтю якогось Т. Лавіського: „Ліцарі зради і шахрайства“ та в якій — за словами київської „Літературної Газети“ з 1-го липня ц. р. мовляв „викривається загрозна діяльність недовбів українських буржуазних націоналістів, що перейшли на службу до американського імперіалізму“. У статті повно більшовицької лайки на У.Н.С.О.У. на „Свободу“ і її понийого головного редактора сл. п. д-ра Луку Мишугу, і вже навіть на „Союзівку“. Крім лайки, Москва не занебуть також інших засобів у намаганні послабити українську спільноту в Америці і Канаді, включно до підступної „культурної“ іпоідобної інфільтрації.

Все це є продовження тієї самої наклепницько-розкладової оргії, що її веде Москва при допомозі п'ятої колонії проти У.Н.С.О.У. під час другої світової війни, використовуючи пригожу для себе кон'юнктуру. Ціль тоді і тепер ясна: використати всі можливості і засоби, щоб послабити У.Н.С.О.У., себто, щоб пробити серце Американської України, без якого вона не могла б вдержатися при житті. Ці постійні напади комуністичного ворога людства на У.Н.С.О.У. як і головний факт, що їх У.Н.С.О.У. з успіхом відбивав, дають один з багатьох доказів, що У.Н.С.О.У. таки справді є найближчою і наймогутнішою асесурацією нашої спільноти, нашої майбутньої.

Оповідати дотеп про одного американця, який приїхав до Ірландії та хотів переконається, наскільки відповідає правді прислів'я Ірландська дотепність. Він запитав першого аустричного айрша та й запитав: „Скажи мені, чоловіче, як ти думаєш: коли б там, наприклад, з'явився тут нагло перед нами чорт, то кого б він скоріше взяв, мене чи тебе?“ — „Напевно мене, пане!“ — відповів самостебно айрш. „Чому ж ти такий певний, що він найскоріше взяв би тебе?“ — допитував далі американець і почув відповість: „Бо взявши мене, він міг би взяти вже колинебудь!“

Подібно можна б сказати і про У.Н.С.О.У. в нашій спільноті. Коли більшовицький чорт з'явився нагло в Америці під час недавньої воєнної кон'юнктури, то він докладав максимум зусиль, щоб насамперед „взяти“ Український Народний Союз, здаючи собі справу, що, взявши його, він вже колинебудь міг би взяти і всю нашу спільноту. До тієї цілі він, без сумніву, змагає і сьогодні, тільки дещо іншими засобами і методами. Не дивно отже, що наше перше і головне завдання ми повинні бачити в неупинному ріст і розвитку Українського Народного Союзу, що є найбільшою гарантією Американської України, якої так дуже потребує і на яку великі надії покладає наша батьківщина — Україна.

СОЮЗОВИЙ ДЕНЬ У ШИКАГО 1938 Р.



Стоять (зліва): Союзівий лікар д-р Вол. Яворський, Митро Куропась, інж. Степан Куропась, гол. контролер, Дмитро Білечкий, організатор, д-р Амброс Кібіс, гол. контролер, В. Камеєцький з Дітройту і Олександра Лобас, член Комітету Союзівим Дня. Останні три вже покійні.

УКРАЇНСЬКИЙ НАРОДНИЙ СОЮЗ ВІДЗНАЧАЄ 65-ЛІТТЯ „СВОБОДИ“ СПЕЦІАЛЬНОЮ ПІВРІЧНОЮ КАМПАНІЄЮ ЗА ЗБІЛЬШЕННЯ СВОЇХ РЯДІВ БОДАЙ ДВОМА ТИСЯЧАМИ НОВИХ ЧЛЕНІВ. ВКЛЮЧАЙТЕСЬ В ЦЮ КАМПАНІЮ! ВШАНУЙТЕ 65-ЛІТНЮ СЛУЖБУ „СВОБОДИ“ СВОЄМУ НАРОДОВІ ПОСИЛЕНОЮ ПІВРІЧНОЮ ПРАЦЕЮ ДЛЯ СКРІПЛЕННЯ УКРАЇНСЬКОЇ ЗАМОРСЬКОЇ ТВЕРДИНИ — УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ!

КОЖНИЙ НОВИЙ ЧЛЕН УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ — ЦЕ НОВА ЦЕГОЛКА В РОЗБУДОВУ АМЕРИКАНСЬКОЇ УКРАЇНИ. ВШАНУЙТЕ 65-ЛІТТЯ „СВОБОДИ“ ЦІЄЮ РОЗБУДОВОЮ!

ЗАКЛИК

ДО ЧЛЕНІВ І УРЯДОВИХ ВІДДІЛІВ УНІОСОЮЗУ В КАНАДІ

Двадцятичленний Конвенційний УНІОСОЮЗ, що відбувся під кінець травня в Клівленді, Огайо, можна сміло зарахувати до однієї з найбільш успішних Конвенцій УНІОСОЮЗУ.

Вона була також такою для Союзів Канади. Зорганізованість канадійців, мабуть, відіграла свою роль у виборі кандидатів-канадійців, чи то при виборі до поодиноких комісій, чи при виборі членів Головного Уряду. За це ми їм глибоко вдячні.

Сили канадійців — були малі. Ми спробували вислати лише 24-ох делегатів, які мали 48 голосів — так, що з одним голосом члена Головного Уряду з Канади, всіх нас було 25 делегатів з 49 голосами. Тому, що всіх осіб, управлених до голосування, було 439, які мали 841 голосів, то делегати з Канади становили несповна 6 відсотків делегатів, а їх голоси творили дещо більше, як одну десяту всіх голосів.

Остання Конвенція була для Союзів Канади важливою з двох причин: 1.) Статутом забезпечено, що в Головному Контрольній Комісії, одним із 5-ох контролерів має бути канадійський член, а на 12-ть головних радних має бути „щонайменше один канадійський член“ (параграф 25, підрозділ 4, статуту).

2.) Конвенція схвалила резолюцію, на основі якої рекомендувала Головному Екзекутивному Комітетові УНІОСОЮЗУ, „щоб він розглянув можливість створення в одному з міст Канади відповідного Координаційного Осередку для організації праці УНІОСОЮЗУ на канадійському терені“.

Статутівні акти, якими забезпечується канадійським членам щонайменше два місця в Головному Уряді, як і рекомендації ГЕК створити в Канаді Координаційний Осередок, ставлять Союзів Канади, а зокрема відділовим урядникам та новобраним членам Головного Уряду — велике завдання: поширити ради УНІОСОЮЗУ в Канаді кілька тисячами нових членів до наступної Конвенції УНІОСОЮЗУ.

Віriamo, що всім членам УНІОСОЮЗУ, які читають „Свободу“, а зокрема відділовим урядникам відомо, що до Головного Уряду УНІОСОЮЗУ були обрані з Канади дві особи. До Головної Контрольної Комісії ввійшов Вол. Коссар з Вінніпегу, а до Головної Ради Богдан Зорич з Торонто. Вони оба одержали найбільше голосів у своїх групах.

Канадійські члени виконали на Конвенції поважну роль. Головний контролер Вол. Коссар, як звітдавець, нарівні з іншими головними контролерами, доповнив свій письмовий звіт, надрукований в звітах членів Головного Уряду, усно та заборонив голос на Конвенції в інших справах. Голові Статутної Комісії, Б. Зоричові, припало важке завдання реферувати перед Конвенцією зміни й додати до статуту, а також резолюції й рекомендації та давати відповіді й пояснення. Також кілька делегатів взяли участь в дискусіях, а делегат Відділу 473 з Монреалю, Богдан Ковальський, перед закінченням Конвенції подякував в імені делегатів із Канади всім делегатам за їх допомогу та зрозуміння до праці й аспірації Союзів Канади. До Вибірчої Комісії, до якої ввійшли М. Моту, представник і делегата Відділу 432, а до Комісії Пресової та Скарп, делегата і секретаря Відділу 468, П. Самца. Вони оба дістали у своїх групах найбільше число голосів.

Треба з присмигнотом підкреслити факт, що канадійські делегати відіграли свою окрему роль, на якій угадуємо побажання до Конвенції, та успішно одностайну тактику в часі Конвенції. Наші наради відідав гол. презс. Д. Галичич.

У другому дні Конвенції зустрілися канадійські делегати на нарадах кількох стейтів із кандидатами на членів Головного Уряду й по вислуханні їхніх коротких побажань, мали змогу виробити собі погляд про даного кандидата.

Вибори переведено двома голосуваннями (балотами). В першому голосуванні вибрано через аклімацію гол. презс. Д. Галичича й гол. касира П. Слободяна. Інших 20 членів Головного Уряду вибрано при другому голосуванні.

24-та Конвенція започаткувала новий і важливий період історії УНІОСОЮЗУ. Від 1894 року, перші три десятиріччя проходили повільним шляхом піонерів. За 31 років свого існування, тобто в 1925 році, Союз мав 18 тисяч членів, а майно членів вносило дол. 1,334,000. Перейшовши перший мільйон доларів та 18,000 членів, УНІОСОЮЗ, завдяки вмілому веденню й підтримці широких кіл українського громадянства Америки та поширенню свого діяння в останніх 20-ти роках у Канаді, зміг за 33 роки свого існування, тобто до кінця 1957 року, стати найбільшою у світі організацією українського інституту. Статистика УНІОСОЮЗУ, подана на Конвенції в Клівленді, показала, що за останніх 33 роки УНІОСОЮЗ збільшився на суму 19 і пів мільйонів доларів.

367 членів з кінцем грудня 1957 було 72,438 з дол. 20,367,000 майна.

Ці великі здобутки завдячуємо ідеї наших братів лемків у місті Шамокін, у стейті Пенсильванія, які започаткували в 1894 — Братський Союз з 439 членів і зібрали від них дол. 220. — Вони, основоючии УНІОСОЮЗ, вірили в потребу ко-

жної охорони для своїх родин, однак не знали тоді, що кладуть угольний камінь під будову найбільшої в світі української організації, яка з часом охопила десятки тисяч українців Америки й Канади. Вона також дала товчок до творення дальших подібних братсько-допомогових організацій на північно-американському континенті. Нехай цих кілька слів згадки про наших братів-основоположників УНІОСОЮЗУ буде пригадкою нам у часі, коли ми виходимо в період пристосування УНІОСОЮЗУ до вимог модерного світу.

Одною з таких вимог є збільшення висоти обопічного у всіх класах та введення нових хворобових й акцидентних грамот, а також підвищення безпечного віку до 65 року життя, що було прийняте Конвенцією. Це дає нам можливість поширити ради УНІОСОЮЗУ новими членами в більшій мірі, як це було тепер.

На основі рішення останньої Конвенції, УНІОСОЮЗ зможе видавати наступні забезпечення:

до 16 року життя до	\$5,000
від 16-40 " " "	50,000
від 41-50 " " "	25,000
від 51-55 " " "	15,000
від 56-60 " " "	5,000
від 61-65 " " "	2,500

Докладні пояснення й інструкції в усіх справах одержати Відділи незабаром. Також ми одержимо з Головної Канцелярії УНІОСОЮЗУ всі інформації про зміни статуту, прийняті резолюції й рекомендації.

Якщо наші делегати з Канади на кожному кроці зазначали прихильність від соток делегатів із ЗДА, то це не було випадковим явищем. Це сталося тому, що майже всі канадійські делегати, які їхали на цю історичну 24-ту Конвенцію, були свідомі, що й вони причинилися своєю працею до успіху першої одностайної кампанії в роках 1955-56, другої щорічної кампанії в 1957 році та в передконвенційній кампанії, що тривала перші чотири місяці 1958 р. Союзів Канади в часі цих трьох кампаній здобули около 1,300 нових членів. І саме цим успіхом ми завдячуємо, що до „Канади“ ставляться всі прихильно, починаючи від членів Головного Екзекутивного Комітету, а кінчаючи всіма делегатами ЗДА.

Наші успіхи могли б бути ще більші, якби усі Відділи УНІОСОЮЗУ в Канаді включилися в акцію цих кампаній.

Зараз перед нами дала праця для збільшення союзних радів новими членами й для освоення нових Відділів там, де знаходиться достатнє число українського населення. Досвід показав, що успіх у придбаванні нових членів можна мати кожного дня, тижня й місяця. Не треба чекати з придбаванням нових членів на пізніше. Треба хотіти побільшити новими членами свій Відділ, а напевно це станеться. Треба мати віру в свої власні сили й віру в кінцеве діло, так як це мали перші піонери, які творили УНІОСОЮЗ.

Закликаємо всі наші Відділи в Канаді, зокрема відділових урядників, до організування нових членів.

Є звичаєм, під кінець Конвенції УНІОСОЮЗУ, складати особисті пожертви на добрі цілі. Так було й на останній Конвенції, коли то збирали пожертви на УККА. Делегати Канади рішили зложити свої пожертви на КУК. Разом зложено дол. 86.00. Ці гроші вже передано до КУК. Кожен делегат, який зложив свою пожертву, дістане від КУК відповідне підтвердження його пожертви. Делегати, які не мали змоги включитися в ту збірку, можуть зробити це додатково, вносячи свій даток прямо до КУК та зазначаючи, що доповнюють свою пожертву до суми, зложеної вже делегатами на Конвенції УНІОСОЮЗУ в Клівленді.

За інформаціями просимо звертатися до гол. контролера й організатора Вол. Коссара, або до головного радного Б. Зорича. Адреси їх подані нижче.

Червень 1958 р.

З Союзним привітом
Вол. Коссар
Гол. Контролер
Б. Зорич
Гол. Радний
W. KOSSAR, 159 Eugenie Street, Winnipeg Manitoba.
B. ZORYCH, 605 Bathurst Street, Toronto, Ontario.



П'ять з чотирьох Курсів Українознавства Українського Народного Союзу були відкриті урочисто дня 4 серпня ц. р. у прийнятій членів Гол. Екзекутивні. На фото (зліва): проф. І. Близник, п-ні Анна Чопик, гол. контролер Інст. С. Курпан, гол. касир Р. Слободяна, заст. гол. представника П. Лисогір, гол. представник Дм. Галичич, гол. секретар д-р Я. Падюх, п-на Підручна, ред. А. Драган і проф. В. Стецюк.

Микола Давискиба

НА МІЦНОМУ ФУНДАМЕНТІ

Остання 24-та Конвенція УНІОСОЮЗУ, що відбулася наприкінці травня й з початком червня ц. р. у Клівленді, О., поклала новий фундамент для праці УНІОСОЮЗУ, зокрема для збільшення його членських рядів. Беручи участь у цій конвенції, як головний радний УНІОСОЮЗУ, я уважно слідував за конвенційними нарадами й прислухався теж дискусії під час різних зібрань, що їх відбували делегати окремих стейтів. Учасники таких зібрань висловлювали багато порад і заваг щодо найкращого ведення праці, організування членів, продовження книговодства. Було теж багато цікавих думок, як найкращіше працювати для Батька Союзу.

Зміни й доповнення до статуту, прийняті Конвенцією, відкривають нові, широкі можливості організації праці. Багатоохочих вписатися в члени Союзу досі не було змоги приймати в члени УНІОСОЮЗУ з огляду на сучасну статутну обмеження. Після проведення зміни у статуті, Український Народний Союз став модерною асекураційною установою, бо Конвенція схвалила, що кожен українець й українка до 65-го року життя можуть забезпечуватися в УНІОСОЮЗІ до 2,500 дол., а молодші аж до 5,000 доларів.

Зриваючись з великими асекураційними компаніями, що до висоти забезпечення, ми мусимо не тільки виконати покладені у зв'язку з цим на нас завдання, але й витримати конкуренцію з цими компаніями. Цю справу й ці завдання добре розуміли делегати 24-ї Конвенції й тому теж широко обговорювали шляхи й способи здійснення цих завдань. З того погляду Клівлендська Конвенція УНІОСОЮЗУ треба вважати однією з найбільш ділових союзних конвенцій. Треба також підкреслити, що велика більшість делегатів брала активну участь у нарадах Конвенції, забираючи голос в усіх важливих справах.

В нарадах забирали голос кілька десятків делегатів Конвенції, майже 150 осіб. Коло 20 делегатів були членами різних комісій, так, що їх призначила Головна Екзекутивна й таких, що їх вибрало

ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ПІД ЧАС РЕЦЕСІЙ

(Продовження зі стор. 3)

своїх неоконечних, радше не докладали нових сум до свого банкового konta, а навіть радше слід вибрати частину своїх коштів, ніж перестати платити вкладки за забезпечення.

Для покращання нашої господарської положення кожому з нас треба знати бодай деякі основні закони та правила економіки. Сучасна реальність повинна нас навчити бодай одного: забезпечення грамота належить до компетенції модерного господарського життя. Й не вільно втрачати навіть під час суворого господарської кризи, не то що рецесії!

Та „Свобода“ не хоче годувати наш нарід пустими фразами про „революцію“, про „робочий народ“, про те, що „кріпада нам діється“.

Вона веде і „реальну політику“. І тому далі настане на те, щоб викупувати в краю ґрунти з рук польських чи жидівських дідачів. Оголошує раз-у-раз різні місцевості, де парцелюють панські ґрунти, або де з нагодою перебрали землю в українські руки, як от:

„Купуйте поле в Іваною. Це славна Заліщицьщина, де родиться тютюн, виногради й морелі. В Іваною з 350 моргів ліса і свій камінь, церква, школа. До стації 4 км., а до Заліщик 14 км. Почта Устечко над Дністром. За морг платиться 800 до 1,200 корон. За ліс таксамо.“

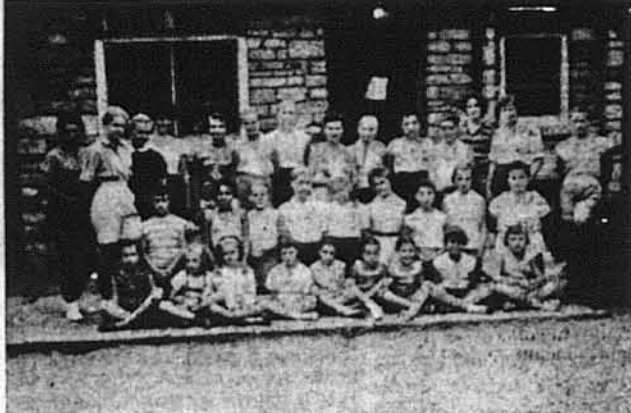
Разом з такою пропагандою веде іншу: закликає до постійних датків на допомогу жертвам польської тиранії. Бо не словами, а доларами можна дуже багато допомогти нещасній рідній країні. А це хіба легше, ніж наставляти груди на багнеті!

„Свобода“ теж одинока в Злучених Державах розкинула тисячі петицій, збрала коло 30,000 підписів і заслала їх на руки австрійського цисаря, просячи в імені американських українців знести кару смерті на Мирослава Січинського. А роблячи це, зазначає, що знає, що за ту „просьбу“ будуть біти ніби „посуповці“, що то будуть домагається „жадати“, а не „просити“. Та „Свобода“ відповідає на те, що, не створюючи діїсної сили, треба вважати гострі „жадання“ нічим іншим, тільки „кураваним пальцем в небо“. Тому зважалося далі до революційної підготовки наших мас, вона вказує, що така підготовка це шлях до творення такої сили, яка „жадає“.

А позаяк вона збирає жертви для родин убитих українських робітників у Мінзі Ракс, що впади жертвою страйки й капіталістичного визиску. Збирає фонд ім. Олени Січинської, на пам'ятник Т. Шевченка у Києві, для спіри — по М. Кагановіч і т. д.

І вчить теж не лякати тих жертв, що падають на шляху до створення нашої сили, щоб потім при допомозі цієї сили „здобути свої права. Бо:

ДІТЯЧІЙ ТАБІР ДЛЯ ДІВЧАТ НА СОЮЗІВЦІ



Учасниці першого дитячого табору для дівчат на Союзівці разом із своєю управительською п-ною А. Книш та виховницями.

Студенти Курсів Українознавства на „Союзівці“ в 1958 р.

Балазюк Олег,
Белгем, Па.
Бартко Богдан,
Нью Йорк, Н. Й.
Березовський Юрій,
Гемптон, Канада.
Бережан Христина,
Шкаго, Ілл.
Білас Роксолана,
Когов, Н. Й.
Білінська Лідія,
Алленгав, Па.
Бобченко Геральд,
Клівленд, Огайо.
Бубняк Дарія,
Бронкс, Н. Й.
Бубняк Ірина,
Бронкс, Н. Й.
Гарров Рішард,
Картерет, Н. Дж.
Гумовський Любомир,
Асторія, Н. Й.
Венгловський Богдан,
Маямі, Фла.
Венгловський Роман,
Маямі, Фла.
Зальц-Мирон,
Нью Йорк, Н. Й.

Заворський Реймунд,
Картерет, Н. Дж.
Васильєв Леся,
Ліден, Н. Дж.
Вишванна Тамара,
Нью Йорк, Н. Й.
Забаво Маріяна,
Ліден, Н. Дж.
Зареба Зореслава,
Еллізабет, Н. Дж.
Гартович Надія,
Картерет, Н. Дж.
Іванчук Клавдія,
Дітройт, Мич.
Карпатіян Лев,
Джамейка Плейс, Масс.
Комаєр Оксана,
Трой, Н. Й.
Куриль Ігор,
Судбері, Канада.
Куриль Софія,
Судбері, Канада.
Кузів Ірина,
Сентрал Айсліп, Н. Й.
Лака Євген,
Вестбері, Н. Й.
Лисий Євген,
Порт Артур, Канада.
Мартинюк Ірина,
Гемптон, Канада.
Мартинюк Леда,
Гемптон, Канада.
Майхас Василь,
Джерал Сіт, Н. Дж.
Мисень Марія,
Алікіна, Па.
Ольшанська Віра,
Шкаго, Ілл.
Остапко Магдалина,
Покінсі, Н. Й.
Прухницька Анна Марія,
Дорчестер, Масс.
Робертс Варвара,
Форест Гілс, Н. Й.
Робертс Іоанна,
Форест Гілс, Н. Й.
Самей Орест,
Нагара, Канада.
Семенів Володимир,
Гемптон, Н. Дж.
Семенюк Леся,
Амгерсбург, Канада.
Стасюк Лідія,
Нью Йорк, Н. Й.
Симчик Іванна,
Картерет, Н. Дж.
Слободян Василь,
Трой, Н. Й.
Стаїна Петро,
Торонто, Канада.
Струк Богдан,
Нью Йорк, Н. Й.
Саноцька Оксана,
Бруклін, Н. Й.
Федак Данило,
Парма, Огайо.
Химич Деніс,
Понкерс, Н. Й.

Читайте українські книжки й газети, бо саме читання веде до просвіти, а просвіта — це сила!

АМЕРИКАНСЬКА УКРАЇНА

(26)

Один славний американський сказав мудре слово: „що лише той чоловік годен стати добрим тутешнім громадянином, котрий заховує щирі пам'яті й любов до свого рідного краю. Неже, брати, покажм, що й у нас серце не з каменя!“

Негаймо ухвалм на братських мітингах десятину на боєвий фонд у краю!

На балях, хрестинах, весіллях і при кожній нагоді складаймо і збираймо. Скликуймо віча для тої святої цілі! Розрухаймо цілу американську Україну, працюймо всі враз!

Не годім ми стати до боротьби в краю, але годім ми гіршіми допомогти Вітчизні!

Акт з 12 квітня 1908 року, коли то за збитого селянина Катанца впає граф Поточний, був для „Свободи“ тільки природною послідовністю, тим, що мусіло статися в Галичині скорше чи пізніше, що було тільки відплатою, терором за терор, за економічний і політичний гніт. І тому саме намісник граф Поточний згинув з рук молодого студента Мирослава Січинського в такий спосіб, як гинули російські губернатори з рук російських революціонерів.

Як супроти московського, так і супроти польського режиму не лишалося українцям нічого іншого, як халатися за терор. Крім того ще й Відець викривляла українську душу, бо зводила її з революційного шляху боротьбу на парламентарний. А чого знову можна було тоді добитися українцям в австрійському парламенті, можна пізнати найкраще з залпи посла д-ра Володимира Охримовича, який, складаючи мандат, сказав:

„Я зневірився у слушність парламентарної роботи, я втратив надію, щоб у парламенті можна щось добре для народу зробити“.

Це були ажраз ті слова, які „Свобода“ писала від самих початків свого існування, а якими доказувала, що в

такім краю, де, як писав Іван Франко, панує „свинська конституція“, неможливо боротися конституційними способами. Наименування по графі Поточний намісником Галичини д-ра Божницького, речника ягайлонської ідеї „Польська од моря до моря“, було для „Свободи“ нічим іншим, тільки провокацією українського народу з боку Відня, і то провокацією, яка вже сама виправдує терор як крок розуму. Маючи це на увазі, „Свобода“ не погоджується з осудом такого акту як вбивство гр. Поточного в такий спосіб, як це зробила українська церковна влада в Галичині. „Свобода“ признає рацію, коли та влада виступає проти порушення заповіді „не убий“! Але робить застереження і каже, що коли вже виступати з таким осудом, то треба виступати не тільки тоді, коли гине польський граф, але і тоді, коли падають жертвою прості люди, себто, коли не заховується заповіді „не убий“ при страйках, чи при виборках, коли то жандарми, обороняючи польсько-шляхетське панування, вбивають невинних українських селян.

„Свобода“ твердить, що коли церковна влада не забирає голосу в обороні вбитих під час Ваденських виборів в 1897 р., чи тих, що їх убито в Ляцьких, Горучьких і підчас страйків, то хай хоч не виступає проти страйкуючих і селян і тих, що борються українських народних інтересів. Хай тоді держиться неутраляло і хай до світських справ не мішається.

В часі, коли велась ось така дискусія, надійшла нова сума вістка з Галичини. І знову свіжа кров, нові могили. Це жандарми вбили двох українських хлопців, дві українські жінки й одну українську дитину. Сталася це внаслідок спору нахабного польського графа Коритовського за ловлю риби у річці Серені з двома українськими громадами: Черників і Янівців. Описуючи цю трагічну подію, „Свобода“ кінчить статтю ось як:

„Впади українські селяни трупом. Українські посели негаймо внесли у Відні інтерпеляцію. Міністри вислухають, жандарми дістануть нагороду і все буде добре. І так буде доти, доки нарід не візьме керми сам у свої руки і з Габсбургами не зробить того, що зробив у своїй часі французький нарід з Бурбонами“.

ЗВІДОМЛЕННЯ ГОЛОВНОГО СЕКРЕТАРЯ У.Н.С. ЗА МІСЯЦЬ ЛІПЕНЬ 1958 РОКУ

ДЕН. СТАРШНІ ЧЛЕНІ

ЗІСЛАВЛЕННЯ:

Наступні Відділи У.Н.С. за часом 48, з оглядом у місці. Пейс, Па. та Відділ, означений черговим числом 29, з оглядом у місці. Нейткок, Па., за часом 49, означений черговим числом 29, з оглядом у місці. Нейткок, Па.

НОВІ ЧЛЕНІ:

- В. 13. Мокія Любомира, Е.
- В. 15. Сорока Василь, Марія.
- В. 36. Луцик Катерина.
- В. 39. Адамчик Софія.
- В. 59. Кравчик Катерина, Прощенко Федір.
- В. 65. Гуманний Михайло.
- В. 68. Федор Володимир, Михайло.
- В. 71. Федько Іван.
- В. 88. Вергун Василь, Козар Павло, Наталя; Чепурівська Любов.
- В. 92. Федора Михайло.
- В. 94. Лукашук Ірина.
- В. 96. Дудик Петро Д.
- В. 102. Голубчик Катерина, М. Коваль Олена.
- В. 105. Кюк Делорес М.
- В. 107. Каленя Василь.
- В. 108. Балчак Тереса О.
- В. 112. Кравецька Емілія.
- В. 114. Врублівський Онисим, Марія; Кабує Омелья, Катерина; Констатинна Петро, Галина; Максим Михайло, Матицак Юрій, Параскева; Наталія Микола, Іванна Т.; Назин Марія.
- В. 116. Гарюковський Мартин.
- В. 125. Вацула Олена А.
- В. 126. Кузман Іван, Полетко Микола.
- В. 130. Стефур Олена.
- В. 133. Голосний Тереса М.
- В. 147. Заведок Анна, Петриця Юлія.
- В. 153. Гавришук Анна, Лунчанко Любомир, Олександрів Іван, Лідія; Полатайко Іван, Яцишин Петро, Вільяна.
- В. 158. Вабська Емілія, Олешкевич Посип, Ольга.
- В. 174. Дутчак Михайло, Анна.
- В. 186. Мойсей Анастасія.
- В. 194. Іванчик Василь, Кобиліська Оксана, Олена; Ціск Іванна.
- В. 204. Діва Ольга.
- В. 211. Ворона Григорій, Свєстакія.
- В. 219. Сосницький Самійло.
- В. 220. Менів Вільгельміна.
- В. 221. Віленький Іван, Посипина; Діктар Лідія, Доскох Надія.
- В. 240. Голія Нестор.
- В. 248. Зомольська Марія.
- В. 256. Марковська Анна.
- В. 259. Івасюк Поліна.
- В. 268. Волошин Пантелеймон, Марія.
- В. 277. Тесля Іван.
- В. 296. Сірман Павліна.
- В. 305. Логоний Михайло, Поступак Морина.
- В. 316. Заричка Бирис, Оліанік Володимир.
- В. 324. Луцик Григор.
- В. 339. Гамаль Марія.
- В. 341. Вітварук Микола, Ольга; Лисня Віра І. П.
- В. 345. Сьомський Констанція, Філошук Василь.
- В. 351. Панчак Маргарита О., Юрович Іван, Ангеліна.
- В. 352. Паньків Данило.
- В. 361. Захарчук Едвард, Шуст Степан.
- В. 367. Березний Остап.
- В. 370. Гіжій Роман.
- В. 379. Краніцький Михайло, Церковник Михайло, Марія.
- В. 387. Мартиняк Гнат, Рудко Осип, Умарка Григорій.
- В. 395. Герман Григорій мол., Срібна Ангеліна.
- В. 398. Дрозд Анна.
- В. 413. Кромаль Ольга.
- В. 414. Добос Петро.
- В. 430. Березний Павло, Олександр; Сенель Степан.
- В. 432. Водарчук Марія.
- В. 434. Вітенько Зенон.
- В. 435. Бойко Петро, Ірина; Головащенко Петро, Олена; Гусянін Григорій, Лідія А.; Дошна Іван, Рогерс Альберт В., Чорномор Катерина.
- В. 455. Скрибайло Степан, Марта.
- В. 456. Мотилук Петро, Анастасія, Катерина; Новосад Іван.
- В. 457. Узуно Олександр.
- В. 473. Вілик Анастасія.
- В. 476. Омельчук Анна.
- В. 477. Сиротко Дарія А.
- В. 487. Гоголь Петро, Гула Посип.
- В. 498. Липкевич Василь, Саганська Бирис.

ЧЛЕНІ, ПРИЙНЯТІ НАНОВО:

- В. 37. Крайк Марія.
- В. 38. Паньківська Юлія.
- В. 40. Макаровський Андрій, Андрій мол., Супик Олександр, Марія.
- В. 45. Слободя Ігорі В.
- В. 61. Коземач Марія.
- В. 106. Ватріа Іван, Купчак Любомир, Марія; Попович Василь, Ніна; Цибак Василь, Марія.
- В. 121. Керницький Антін.
- В. 127. Волнар Дмитро, Марія; Микитин Іван, Мисько Павло, Гертула.
- В. 166. Сфанікоєв Федір.
- В. 183. Прибіла Михайло.
- В. 194. д-р Гарасимів Петро Б., Лариса, Ярослав; Кузьма Василь, Меланія Христині Л., Ярослав А.
- В. 204. Вакад Володимир, Мороз Ольга.
- В. 211. Бейль Василь 2.
- В. 219. Вітик Михайло Т.
- В. 239. Смаль Ольга.
- В. 287. Коритко Юрій.
- В. 304. Голосний Микола, Прощенко Геновіфа.
- В. 361. Вербень Олександр, Галина; Івасюк Григорій.
- В. 371. Сальс Магдаліна.
- В. 425. д-р Діобіє-Роман.
- В. 430. Боник Діабло, Марія; Максиміан Ірина, Рудкевич Іванна, Станко Микола, Ярослав Іван.
- В. 455. Вілнзак Марія.
- В. 472. Гюбнер Леонід.
- В. 497. Гопак Іван, Киселіца Олександр, Крушин Сген, Рок Олександр.

ЧЛЕНІ, ПРИЙНЯТІ НАНОВО:

- В. 12. о. Мелничко Роман.
- В. 29. Валога Олена, Д'Аміо Марія А., Дудик Сген, Ярослав, Тереса; Грін Антін, Сильвестер, Дорота М.; Завосний Андрій І., Кацаба Володимир С., Келлі Данило.
- В. 35. Варанська Марія, Босворт Володимир, Зінчак Адам Ф., Лихимець Андрій, Прийма Ігор, Михайло, Марта; Хомичівська Петро.
- В. 131. Гарас Антонія, Гербстайн Олена, Яремко Микола, Люба.
- В. 135. Русин Іван.
- В. 139. Бугай Матвій, Ольга.
- В. 158. Давид Свєстакія.
- В. 175. Гарбар Григорій, Клясць Любомир, Степан, Коваль Михайло, Федина Михайло, Марія; Футаля Василь, Лев, Галина.
- В. 189. Осадца Мирон, Богдана.
- В. 209. Матлага Степан.
- В. 220. Грохоль Володимир, Марія.
- В. 239. Спанчак Микола.
- В. 254. Рочіак Степан.
- В. 257. Ісак Іван.
- В. 261. Вавоцький Михайло, Емілія.
- В. 270. Мадая Олена.
- В. 316. Силіний Степан, Марія.
- В. 325. Кулик Микола, Катерина.
- В. 348. Терлецький Михайло, Катерина.
- В. 380. Івасюк Софія.
- В. 414. Миланський Сильвестер, Віра.
- В. 423. Головата Марія.
- В. 430. Пасичник Юлія.
- В. 432. Косар Алла.
- В. 450. о. Рудницький Альдо.
- В. 485. Курілюк Любомир.

ЧЛЕНІ, ПО ВИДІВШІ НАНОВО:

- В. 12. Сіпницький Михайло, Ференц Микола, Ріта М.; Яворський Микола, Анастасія.
- В. 35. Гавриш Василь, Анна; Гринчук Федір, Марія; Кузма Микола.
- В. 41. Степанік Михайло І.
- В. 42. Левко Василь, Вороніслав; Лещинський Олександр, Розалія; Федіак Семен.
- В. 45. Пономаренко Володимир.
- В. 49. Свєстакія Лідія, Юлія; Харішак Микола, Марія.
- В. 57. Черкасенко Олександр, Горта.
- В. 61. Дорко Катерина С. 2., Івасюк Зузіана.
- В. 78. Карлук Марія.
- В. 88. Готліб Кей.
- В. 91. Соффа Джозеф М.
- В. 106. Волк Микола В., Галина.
- В. 114. Влас Микола, Надія; Гарбович Марта, Левіцький Михайло, Марія; Лобур Ілля, Зінтовіт.
- В. 127. Вілюс Степан, Брингіта К. Е.; Вахак Микола, Гузько Олександр, Колюба Іван, Марія; Лещинський Іван, Катерина; Паславський Микола, Потішко Василь.
- В. 130. Батіг Володимир.
- В. 131. Валух Степан, Гановський Сген, Гасюк Петро, Марія; Ніколайко Сава, Варвара, Галина; Огірко Василь.
- В. 153. Гурей Катерина М., Лукасевич Ігор.
- В. 163. Волонин Володимир, Кеня Павло, Кеат Антін, Софія; Матійчак Василь, Павловський Ілля, Клавдія; Поритко Михайло, Анна; Послушній Борис, Емма; Хомин Михайло, Тереса.
- В. 175. Гарбар Степанія.
- В. 194. Вілюк Василь, Богдана; Невіла Леонід, Зіновія; Пашкевич Порфір.
- В. 221. Сенішак Микола.
- В. 233. Шеллоцький Степан.
- В. 239. Джура Іван, Дідук Павло, Скрипник Сген, Струмилка Семен.
- В. 276. Машорак Марія Я.
- В. 287. Бринкевич Посип, Посипина; Воронік Федір.
- В. 288. Личик Юрій.
- В. 296. Саріак Едвард.
- В. 301. Віленький Ярослав.
- В. 304. Малафова Ярослав.
- В. 336. Галика Петро, Пелюшків Михайло, Анна.
- В. 345. Завосний Анна.
- В. 365. Статник Максим.
- В. 379. Новосад Зіновія, Яцишин Зенон.
- В. 388. Білинський Василь.
- В. 397. Варш Василь, Агафія; Ільшин Михайло, Нечитайло Тихон, Марія; Процайло Олександр, Тарос Микола.
- В. 406. УШТА Посип Т.
- В. 414. Вілик Юрій Б., Діпівка Посип.
- В. 430. Ярош Роман, Ірина.
- В. 435. Колба Іван.
- В. 439. Валоє Юлія.
- В. 451. Гулянич Марія, Марія В.
- В. 473. Заварчук Юлія, Зіновік Михайло, Пиварчук Володимир.
- В. 489. д-р Вереш Василь.
- В. 497. Вігун Микола, Бурак Василь, Петро; Войтів Степан, Наконечний Михайло, Скоруський Володимир.
- В. 498. Пороговський Олександр.

ЧЛЕНІ, ПО ВИДІВШІ НАНОВО:

- В. 35. Варанська Марія, Босворт Володимир, Зінчак Адам Ф., Лихимець Андрій, Прийма Ігор, Михайло, Марта; Хомичівська Петро.
- В. 39. Кулик Микола, Катерина.
- В. 48. Валога Олена, Д'Аміо Марія А., Дудик Сген, Ярослав, Тереса; Грін Антін, Сильвестер, Дорота М.; Завосний Андрій І., Кацаба Володимир С., Келлі Данило.
- В. 51. Свєстакія Лідія, Юлія; Харішак Микола, Марія.
- В. 57. Черкасенко Олександр, Горта.
- В. 61. Дорко Катерина С. 2., Івасюк Зузіана.
- В. 78. Карлук Марія.
- В. 88. Готліб Кей.
- В. 91. Соффа Джозеф М.
- В. 106. Волк Микола В., Галина.
- В. 114. Влас Микола, Надія; Гарбович Марта, Левіцький Михайло, Марія; Лобур Ілля, Зінтовіт.
- В. 127. Вілюс Степан, Брингіта К. Е.; Вахак Микола, Гузько Олександр, Колюба Іван, Марія; Лещинський Іван, Катерина; Паславський Микола, Потішко Василь.
- В. 130. Батіг Володимир.
- В. 131. Валух Степан, Гановський Сген, Гасюк Петро, Марія; Ніколайко Сава, Варвара, Галина; Огірко Василь.
- В. 153. Гурей Катерина М., Лукасевич Ігор.
- В. 163. Волонин Володимир, Кеня Павло, Кеат Антін, Софія; Матійчак Василь, Павловський Ілля, Клавдія; Поритко Михайло, Анна; Послушній Борис, Емма; Хомин Михайло, Тереса.
- В. 175. Гарбар Степанія.
- В. 194. Вілюк Василь, Богдана; Невіла Леонід, Зіновія; Пашкевич Порфір.
- В. 221. Сенішак Микола.
- В. 233. Шеллоцький Степан.
- В. 239. Джура Іван, Дідук Павло, Скрипник Сген, Струмилка Семен.
- В. 276. Машорак Марія Я.
- В. 287. Бринкевич Посип, Посипина; Воронік Федір.
- В. 288. Личик Юрій.
- В. 296. Саріак Едвард.
- В. 301. Віленький Ярослав.
- В. 304. Малафова Ярослав.
- В. 336. Галика Петро, Пелюшків Михайло, Анна.
- В. 345. Завосний Анна.
- В. 365. Статник Максим.
- В. 379. Новосад Зіновія, Яцишин Зенон.
- В. 388. Білинський Василь.
- В. 397. Варш Василь, Агафія; Ільшин Михайло, Нечитайло Тихон, Марія; Процайло Олександр, Тарос Микола.
- В. 406. УШТА Посип Т.
- В. 414. Вілик Юрій Б., Діпівка Посип.
- В. 430. Ярош Роман, Ірина.
- В. 435. Колба Іван.
- В. 439. Валоє Юлія.
- В. 451. Гулянич Марія, Марія В.
- В. 473. Заварчук Юлія, Зіновік Михайло, Пиварчук Володимир.
- В. 489. д-р Вереш Василь.
- В. 497. Вігун Микола, Бурак Василь, Петро; Войтів Степан, Наконечний Михайло, Скоруський Володимир.
- В. 498. Пороговський Олександр.

ЧЛЕНІ, ПО ВИДІВШІ НАНОВО:

- В. 35. Варанська Марія, Босворт Володимир, Зінчак Адам Ф., Лихимець Андрій, Прийма Ігор, Михайло, Марта; Хомичівська Петро.
- В. 39. Кулик Микола, Катерина.
- В. 48. Валога Олена, Д'Аміо Марія А., Дудик Сген, Ярослав, Тереса; Грін Антін, Сильвестер, Дорота М.; Завосний Андрій І., Кацаба Володимир С., Келлі Данило.
- В. 51. Свєстакія Лідія, Юлія; Харішак Микола, Марія.
- В. 57. Черкасенко Олександр, Горта.
- В. 61. Дорко Катерина С. 2., Івасюк Зузіана.
- В. 78. Карлук Марія.
- В. 88. Готліб Кей.
- В. 91. Соффа Джозеф М.
- В. 106. Волк Микола В., Галина.
- В. 114. Влас Микола, Надія; Гарбович Марта, Левіцький Михайло, Марія; Лобур Ілля, Зінтовіт.
- В. 127. Вілюс Степан, Брингіта К. Е.; Вахак Микола, Гузько Олександр, Колюба Іван, Марія; Лещинський Іван, Катерина; Паславський Микола, Потішко Василь.
- В. 130. Батіг Володимир.
- В. 131. Валух Степан, Гановський Сген, Гасюк Петро, Марія; Ніколайко Сава, Варвара, Галина; Огірко Василь.
- В. 153. Гурей Катерина М., Лукасевич Ігор.
- В. 163. Волонин Володимир, Кеня Павло, Кеат Антін, Софія; Матійчак Василь, Павловський Ілля, Клавдія; Поритко Михайло, Анна; Послушній Борис, Емма; Хомин Михайло, Тереса.
- В. 175. Гарбар Степанія.
- В. 194. Вілюк Василь, Богдана; Невіла Леонід, Зіновія; Пашкевич Порфір.
- В. 221. Сенішак Микола.
- В. 233. Шеллоцький Степан.
- В. 239. Джура Іван, Дідук Павло, Скрипник Сген, Струмилка Семен.
- В. 276. Машорак Марія Я.
- В. 287. Бринкевич Посип, Посипина; Воронік Федір.
- В. 288. Личик Юрій.
- В. 296. Саріак Едвард.
- В. 301. Віленький Ярослав.
- В. 304. Малафова Ярослав.
- В. 336. Галика Петро, Пелюшків Михайло, Анна.
- В. 345. Завосний Анна.
- В. 365. Статник Максим.
- В. 379. Новосад Зіновія, Яцишин Зенон.
- В. 388. Білинський Василь.
- В. 397. Варш Василь, Агафія; Ільшин Михайло, Нечитайло Тихон, Марія; Процайло Олександр, Тарос Микола.
- В. 406. УШТА Посип Т.
- В. 414. Вілик Юрій Б., Діпівка Посип.
- В. 430. Ярош Роман, Ірина.
- В. 435. Колба Іван.
- В. 439. Валоє Юлія.
- В. 451. Гулянич Марія, Марія В.
- В. 473. Заварчук Юлія, Зіновік Михайло, Пиварчук Володимир.
- В. 489. д-р Вереш Василь.
- В. 497. Вігун Микола, Бурак Василь, Петро; Войтів Степан, Наконечний Михайло, Скоруський Володимир.
- В. 498. Пороговський Олександр.

ЧЛЕНІ, ПО ВИДІВШІ НАНОВО:

- В. 35. Варанська Марія, Босворт Володимир, Зінчак Адам Ф., Лихимець Андрій, Прийма Ігор, Михайло, Марта; Хомичівська Петро.
- В. 39. Кулик Микола, Катерина.
- В. 48. Валога Олена, Д'Аміо Марія А., Дудик Сген, Ярослав, Тереса; Грін Антін, Сильвестер, Дорота М.; Завосний Андрій І., Кацаба Володимир С., Келлі Данило.
- В. 51. Свєстакія Лідія, Юлія; Харішак Микола, Марія.
- В. 57. Черкасенко Олександр, Горта.
- В. 61. Дорко Катерина С. 2., Івасюк Зузіана.
- В. 78. Карлук Марія.
- В. 88. Готліб Кей.
- В. 91. Соффа Джозеф М.
- В. 106. Волк Микола В., Галина.
- В. 114. Влас Микола, Надія; Гарбович Марта, Левіцький Михайло, Марія; Лобур Ілля, Зінтовіт.
- В. 127. Вілюс Степан, Брингіта К. Е.; Вахак Микола, Гузько Олександр, Колюба Іван, Марія; Лещинський Іван, Катерина; Паславський Микола, Потішко Василь.
- В. 130. Батіг Володимир.
- В. 131. Валух Степан, Гановський Сген, Гасюк Петро, Марія; Ніколайко Сава, Варвара, Галина; Огірко Василь.
- В. 153. Гурей Катерина М., Лукасевич Ігор.
- В. 163. Волонин Володимир, Кеня Павло, Кеат Антін, Софія; Матійчак Василь, Павловський Ілля, Клавдія; Поритко Михайло, Анна; Послушній Борис, Емма; Хомин Михайло, Тереса.
- В. 175. Гарбар Степанія.
- В. 194. Вілюк Василь, Богдана; Невіла Леонід, Зіновія; Пашкевич Порфір.
- В. 221. Сенішак Микола.
- В. 233. Шеллоцький Степан.
- В. 239. Джура Іван, Дідук Павло, Скрипник Сген, Струмилка Семен.
- В. 276. Машорак Марія Я.
- В. 287. Бринкевич Посип, Посипина; Воронік Федір.
- В. 288. Личик Юрій.
- В. 296. Саріак Едвард.
- В. 301. Віленький Ярослав.
- В. 304. Малафова Ярослав.
- В. 336. Галика Петро, Пелюшків Михайло, Анна.
- В. 345. Завосний Анна.
- В. 365. Статник Максим.
- В. 379. Новосад Зіновія, Яцишин Зенон.
- В. 388. Білинський Василь.
- В. 397. Варш Василь, Агафія; Ільшин Михайло, Нечитайло Тихон, Марія; Процайло Олександр, Тарос Микола.
- В. 406. УШТА Посип Т.
- В. 414. Вілик Юрій Б., Діпівка Посип.
- В. 430. Ярош Роман, Ірина.
- В. 435. Колба Іван.
- В. 439. Валоє Юлія.
- В. 451. Гулянич Марія, Марія В.
- В. 473. Заварчук Юлія, Зіновік Михайло, Пиварчук Володимир.
- В. 489. д-р Вереш Василь.
- В. 497. Вігун Микола, Бурак Василь, Петро; Войтів Степан, Наконечний Михайло, Скоруський Володимир.
- В. 498. Пороговський Олександр.

ЧЛЕНІ, ПО ВИДІВШІ НАНОВО:

- В. 35. Варанська Марія, Босворт Володимир, Зінчак Адам Ф., Лихимець Андрій, Прийма Ігор, Михайло, Марта; Хомичівська Петро.
- В. 39. Кулик Микола, Катерина.
- В. 48. Валога Олена, Д'Аміо Марія А., Дудик Сген, Ярослав, Тереса; Грін Антін, Сильвестер, Дорота М.; Завосний Андрій І., Кацаба Володимир С., Келлі Данило.
- В. 51. Свєстакія Лідія, Юлія; Харішак Микола, Марія.
- В. 57. Черкасенко Олександр, Горта.
- В. 61. Дорко Катерина С. 2., Івасюк Зузіана.
- В. 78. Карлук Марія.
- В. 88. Готліб Кей.
- В. 91. Соффа Джозеф М.
- В. 106. Волк Микола В., Галина.
- В. 114. Влас Микола, Надія; Гарбович Марта, Левіцький Михайло, Марія; Лобур Ілля, Зінтовіт.
- В. 127. Вілюс Степан, Брингіта К. Е.; Вахак Микола, Гузько Олександр, Колюба Іван, Марія; Лещинський Іван, Катерина; Паславський Микола, Потішко Василь.
- В. 130. Батіг Володимир.
- В. 131. Валух Степан, Гановський Сген, Гасюк Петро, Марія; Ніколайко Сава, Варвара, Галина; Огірко Василь.
- В. 153. Гурей Катерина М., Лукасевич Ігор.
- В. 163. Волонин Володимир, Кеня Павло, Кеат Антін, Софія; Матійчак Василь, Павловський Ілля, Клавдія; Поритко Михайло, Анна; Послушній Борис, Емма; Хомин Михайло, Тереса.
- В. 175. Гарбар Степанія.
- В. 194. Вілюк Василь, Богдана; Невіла Леонід, Зіновія; Пашкевич Порфір.
- В. 221. Сенішак Микола.
- В. 233. Шеллоцький Степан.
- В. 239. Джура Іван, Дідук Павло, Скрипник Сген, Струмилка Семен.
- В. 276. Машорак Марія Я.
- В. 287. Бринкевич Посип, Посипина; Воронік Федір.
- В. 288. Личик Юрій.
- В. 296. Саріак Едвард.
- В. 301. Віленький Ярослав.
- В. 304. Малафова Ярослав.
- В. 336. Галика Петро, Пелюшків Михайло, Анна.
- В. 345. Завосний Анна.
- В. 365. Статник Максим.
- В. 379. Новосад Зіновія, Яцишин Зенон.
- В. 388. Білинський Василь.
- В. 397. Варш Василь, Агафія; Ільшин Михайло, Нечитайло Тихон, Марія; Процайло Олександр, Тарос Микола.
- В. 406. УШТА Посип Т.
- В. 414. Вілик Юрій Б., Діпівка Посип.
- В. 430. Ярош Роман, Ірина.
- В. 435. Колба Іван.
- В. 439. Валоє Юлія.
- В. 451. Гулянич Марія, Марія В.
- В. 473. Заварчук Юлія, Зіновік Михайло, Пиварчук Володимир.
- В. 489. д-р Вереш Василь.
- В. 497. Вігун Микола, Бурак Василь, Петро; Войтів Степан, Наконечний Михайло, Скоруський Володимир.
- В. 498. Пороговський Олександр.

ЧЛЕНІ, ПО ВИДІВШІ НАНОВО:

- В. 35. Варанська Марія, Босворт Володимир, Зінчак Адам Ф., Лихимець Андрій, Прийма Ігор, Михайло, Марта; Хомичівська Петро.
- В. 39. Кулик Микола, Катерина.
- В. 48. Валога Олена, Д'Аміо Марія А., Дудик Сген, Ярослав, Тереса; Грін Антін, Сильвестер, Дорота М.; Завосний Андрій І., Кацаба Володимир С., Келлі Данило.
- В. 51. Свєстакія Лідія, Юлія; Харішак Микола, Марія.
- В. 57. Черкасенко Олександр, Горта.
- В. 61. Дорко Катерина С. 2., Івасюк Зузіана.
- В. 78. Карлук Марія.
- В. 88. Готліб Кей.
- В. 91. Соффа Джозеф М.
- В. 106. Волк Микола В., Галина.
- В. 114. Влас Микола, Надія; Гарбович Марта, Левіцький Михайло, Марія; Лобур Ілля, Зінтовіт.
- В. 127. Вілюс Степан, Брингіта К. Е.; Вахак Микола, Гузько Олександр, Колюба Іван, Марія; Лещинський Іван, Катерина; Паславський Микола, Потішко Василь.
- В. 130. Батіг Володимир.
- В. 131. Валух Степан, Гановський Сген, Гасюк Петро, Марія; Ніколайко Сава, Варвара, Галина; Огірко Василь.
- В. 153. Гурей Катерина М., Лукасевич Ігор.
- В. 163. Волонин Володимир, Кеня Павло, Кеат Антін, Софія; Матійчак Василь, Павловський Ілля, Клавдія; Поритко Михайло, Анна; Послушній Борис, Емма; Хомин Михайло, Тереса.
- В. 175. Гарбар Степанія.
- В. 194. Вілюк Василь, Богдана; Невіла Леонід, Зіновія; Пашкевич Порфір.
- В. 221. Сенішак Микола.
- В. 233. Шеллоцький Степан.
- В. 239. Джура Іван, Дідук Павло, Скрипник Сген, Струмилка Семен.
- В. 276. Машорак Марія Я.
- В. 287. Бринкевич Посип, Посипина; Воронік Федір.
- В. 288. Личик Юрій.
- В. 296. Саріак Едвард.
- В. 301. Віленький Ярослав.
- В. 304. Малафова Ярослав.
- В. 336. Галика Петро, Пелюшків Михайло, Анна.
- В. 345. Завосний Анна.
- В. 365. Статник Максим.
- В. 379. Новосад Зіновія, Яцишин Зенон.
- В. 388. Білинський Василь.
- В. 397. Варш Василь, Агафія; Ільшин Михайло, Нечитайло Тихон, Марія; Процайло Олександр, Тарос Микола.
- В. 406. УШТА Посип Т.
- В. 414. Вілик Юрій Б., Діпівка Посип.
- В. 430. Ярош Роман, Ірина.
- В. 435. Колба Іван.
- В. 439. Валоє Юлія.
- В. 451. Гулянич Марія, Марія В.
- В. 473. Заварчук Юлія, Зіновік Михайло, Пиварчук Володимир.
- В. 489. д-р Вереш Василь.
- В. 497. Вігун Микола, Бурак Василь, Петро; Войтів Степан, Наконечний Михайло, Скоруський Володимир.
- В. 498. Пороговський Олександр.

ЧЛЕНІ, ПО ВИДІВШІ НАНОВО:

- В. 35. Варанська Марія, Босворт Володимир, Зінчак Адам Ф., Лихимець Андрій, Прийма Ігор, Михайло, Марта; Хомичівська Петро.
- В. 39. Кулик Микола, Катерина.
- В. 48. Валога Олена, Д'Аміо Марія А., Дудик Сген, Ярослав, Тереса; Грін Антін, Сильвестер, Дорота М.; Завосний Андрій І., Кацаба Володимир С., Келлі Данило.
- В. 51. Свєстакія Лідія, Юлія; Харішак Микола, Марія.
- В. 57. Черкасенко Олександр, Горта.
- В. 61. Дорко Катерина С. 2., Івасюк Зузіана.
- В. 78. Карлук Марія.
- В. 88. Готліб Кей.
- В. 91. Соффа Джозеф М.
- В. 106. Волк Микола В., Галина.
- В. 114. Влас Микола, Надія; Гарбович Марта, Левіцький Михайло, Марія; Лобур Ілля, Зінтовіт.
- В. 127. Вілюс Степан, Брингіта К. Е.; Вахак Микола, Гузько Олександр, Колюба Іван, Марія; Лещинський Іван, Катерина; Паславський Микола, Потішко Василь.
- В. 130. Батіг Володимир.
- В. 131. Валух Степан, Гановський Сген, Гасюк Петро, Марія; Ніколайко Сава, Варвара, Галина; Огірко Василь.
- В. 153. Гурей Катерина М., Лукасевич Ігор.
- В. 163. Волонин Володимир, Кеня Павло, Кеат Антін, Софія; Матійчак Василь, Павловський Ілля, Клавдія; Поритко Михайло, Анна; Послушній Борис, Емма; Хомин Михайло, Тереса.
- В. 175. Гарбар Степанія.
- В. 194. Вілюк Василь, Богдана; Невіла Леонід, Зіновія; Пашкевич Порфір.
- В. 221. Сенішак Микола.
- В. 233. Шеллоцький Степан.
- В. 239. Джура Іван, Дідук Павло, Скрипник Сген, Струмилка Семен.
- В. 276. Машорак Марія Я.
- В. 287. Бринкевич Посип, Посипина; Воронік Федір.
- В. 288. Личик Юрій.
- В. 296. Саріак Едвард.
- В. 301. Віленький Ярослав.
- В. 304. Малафова Ярослав.
- В. 336. Галика Петро,

Танці при звуках оркестри **НЯКА ГІРНЯКА** — і оче-
видно **СМАЧНИЙ БУФЕТ**.

Передпродаж білетів: „АРКА“ — „ЕКО“ — „СУРМА“
ПЛАСТОВА КРАМНИЦЯ.

ВСТУП: \$ 1.00 — Дорідз автобусом і вступ: \$ 3.00
Діти — вступ вільний.

СТАНИЧНА ПЛАСТОВА СТАРШИННА
в ШІКАГО
повідомляє із смутком, що
в СЕРПЕНЬ, дня 27-го СЕРПНЯ 1958 р.
помер у Шікаго, Іллі.
на 20-му році життя.

ЯРОПОЛК БІЛИНСЬКИЙ
(БРАТЧИК ЯРКО)
студент Лінійного Університету, старший пласту —
член Підготовчого Куреня „Волкунів“, кол. курінний 7-го
Куреня МІНОМАНІВ і виконавця пластового новачка.

ПОХОРОНИ відбудуться в СУБОТУ, дня 30-го СЕРП-
НЯ 1958 р. з Церкві св. о. Миколая, на українське като-
лицьке кладовище.

ВІЩА ПОМУ ПАМ'ЯТЬ!

RESTAURANT
Новий ОБІД — від \$3.25.
Бюкети на 10-1000 осіб. На ба-
жання приватні зали. Спеціаль-
не меню на групові обіди, при-
няття, весілля і т. д. Респа-
нції. Перекуси від полудня
до 3-ої год.

CARL HOPPL'S — VA 5-6035
Valley Stream Park Inn.
Merrick Rd., Valley Stream, L. I.

GRIPSHOLM
RESTAURANT
324 East 57th Street, N. Y.
Найкраще шведське
SMORGASBORD
Перекуси — Контейли — Обіди
Відкрито: кожного дня.

REAL ESTATE
EAST BRUNSWICK, N. J.
CEDAR KNOX
RIVA Ave. FARRINGTON LAKE
Високий клас: тільки в обме-
жений час: (1) чудові площі в
тих деревах. Продається по
надзвичайних цінах.
ГАЗ — ВОДА — ВІНЮДИ
W. J. Connolly — TAlbot 1-9150

GARWOOD, N. J.
8-мих. дім „сере сід“ до прода-
жі. Дім новітній, власники
самі будували 1952 р. Гараж на
2 авто, парцеля 80 x 100, цен-
тральне опалення. \$9,000 за-
датку. — Таток

NEWARK, N. J.
Таверна Бар до продажу. Дов-
гий бізнес, дешево, при хорошій
вулиці. Співачка відходить
до іншого бізнесу. Ціна \$15,000.
Також інші добрі куна доми
і бізнеси.

I. F. KASPROWICZ
21 Woodbine Ave., Newark, N. J.
або телефон: 730 до 9:30 рані
5:30 до 7:00 веч.
ESex 5-1691

УВАГА — нова книга
ISAAC MAZEPA
Ворона за волю України
Написав
ПАВЛО ФЕДЕНКО
Ця книга є документом на-
шої славної визвольної бо-
ротьби.
Цю книгу повинні прочита-
ти кожні свідомі украї-
нці.
Ціна \$3.00
Замовляти
"СВОБОДА"
P. O. Box 346,
Jersey City 3, N. J.

ПОТРІБНЕ ШКОЛАМ!
ШКІЛЬНІ ПІДРУЧНИКИ
Буквар — „Своє Україну Любля“, К. Вагилевича 2.00
Мова Рідна — Буквар, І. Корницького 2.00
Українська мова — В. Романенчук ч. I85
Українська мова — В. Романенчук ч. II 1.00
Наголою — П. Ковалів75
Нова Історія України — І. Крип'якевич 2.50
М. Дольницький 3.50
Географія України — М. Дольницький 1.50
Географія України й укр. поселення — І. Тесля 3.00
Україна — Земля моїх батьків — Ю. Сірий 1.25
Українська Читанка для III р. навчання укр. мови
В. Романенчук 1.50
Українська читанка для II кл. навчання укр. мови
Граматика української мови для школи й самонавчання
— К. Кисілевський75
Українознавство в школі — програма й дидактика —
К. Кисілевський 1.00
Історія української літератури — В. Радзівич, том I, 1.50
Історія укр. літератури — II том 1.50
Історія укр. літератури — III том 1.50
Граматика української мови — О. Панейко 2.00
IV Читанка — Матвійчук75
Коротка історія України — І. К. 1.5
Українська читанка для IV кл. навчання укр. мови
Початкова географія України — С. Рудницький 1.60
Українська Читанка для IV року В. Романенчук 1.75
Українська Читанка для V року — К. Кисілевський 1.85
Українська Читанка для VI року — К. Кисілевський 2.20

"СВОБОДА", P. O. Box 346, Jersey City 3, N. J.

НАВІТЬ НАЙБІЛЬШЕ ХВОРІ
НЕ ПОВИННІ
ТРАТИТИ НАДІЇ
ВСЕ ХТОСЬ НАДІЄТЬСЯ, ЩО ВАМ ПОМОЖЕ.
МОЯ ЦІЛЬ ПОМАГАТИ ХВОРИМ
ВІДЗНАТИ СВОЄ ЗДОРОВ'Я
ПРИРОДНИМ СПОСОБОМ
(ПРИРОДНОЮ МЕТОДОЮ).
Часами одна консультація може Вас задовольнити.
Година прийняття:
ЩОДЕННО від 9-ої рано до 7-ої вечора.
В неділі і свята за попереднім зазначенням.

DR. JOSEPH MILLER, D.C., Ph.D.
790 BROAD STREET NEWARK, N. J.
TEL: MITCHELL 2-0773

ПАКУНКИ
ДО ВСІХ
КРАЇН
ЄВРОПИ
ЯКЩО ВИСЛАЄТЬСЯ З ЛОНДОНУ,
ПОСІЛКА БУДЕ ДОСТАВЛЕНА ШКОРІШЕ І НЕВНО.
ГАРАНТУЄМО ДОСТАВУ, АБО ЗВОРОТ ГРОШЕЛ.
ПІШИТЬ ЗАРАЗ ПО ЦІННИКІ.
Митні оплати платимо в Лондоні. Ваш приятель чи Рідні
в Європі не будуть обтяжені жодними доплатами. Мито і
кошти пересилки включені в ціну нашого експорту.
Пішіть по-українськи по наш повний каталог.

Lampert & Polimex Co.
47 Harrington Road, LONDON S. W. 7., England

Ювілейний альманах
МУН'у
З нагоди 25-ліття організа-
ції Молодих Українських На-
ціоналістів у ЗДА (1933-1958)
видає в Нью-Йорку „Ювілей-
ний Альманах“. Зредагований
Анат. Домарацьким, альма-
нах охоплює різноманітний
матеріал, що навітлює 25-
річну діяльність МУН, зокре-
ма „Слово до молодих націо-
налістів“ полк. А. Мельника
статті Р. Шраменка, П. Ми-
галі-Різника, А. Домарацько-
го, А. Морозенка, В. Різника,
Ю. Пушкіна, Б. Мироника, Ю.
Миколиха, Р. Шило-Бакум
М. Попович, О. Різника, по-
еті О. Неприцького-Грановсь-
кого, О. Олянич, В. Кра-
вцова, М. Ореста та ін. Альма-
нах багато ілюстрований. Об-
кладка арт. малює А. Кли-
мака.

**Деякі держави по-
рушують міжнародні
закони — твердить
Дюї**
Лос Анджелес, Каліфор. —
Колишній губернатор Нью
Йорку Томас Е. Дюї промов-
ляв на зборах Товариства А-
мериканських Адвокатів і ска-
зав, що „деякі великі держа-
ви воляють користатися з си-
ли, між покликуються на
міжнародні закони“. Країни
світу встановили Міжнарод-
ний Трибунал, а Генеральна
Асамблея Об'єднаних Націй
може бути тереном для вирі-
шення міжнародних спорів.
„Та все таки це й тепер і-
снує порушення міжнародного
права, казав Дюї, як це ми
зачли в випадку совєтської
інвазії в Мадяричину“. Далі Т.
Дюї нарікав на те, що „деякі
великі держави не хочуть ви-
конувати рішень міжнародних
інституцій, які вони самі всто-
новили“. Дюї говорив також
про потребу нових законів,
які регулювали б справу ко-
смічних просторів.

„Листопад“
для чоловічого хору з барит.
солом і фортеп.
слова Р. Купчинського,
музика О. Залозького.
Ціна: 30 коп.
"СВОБОДА"
P. O. Box 346, Jersey City 3, N. J.

Іван ВУЙКІВ
Знає
УКРАЇНСЬКА
ФУТРИНА ФІРМА
виконує на замовлення
НОВІ ФУТРА
і перемодельовує проскожені
футра по найновіших
фасонах.
Приймає футра на
ПЕРЕХОВАННЯ-STORAGE.
Відбір і доставка на місце.
J. WUJKIW, Inc.
MANUFACTURING FURRIER
111 E. 7th Street
New York 9, N. Y.
Tel.: SPring 7-8710

ПАКУНКИ
ДО ВСІХ
КРАЇН
ЄВРОПИ
ЯКЩО ВИСЛАЄТЬСЯ З ЛОНДОНУ,
ПОСІЛКА БУДЕ ДОСТАВЛЕНА ШКОРІШЕ І НЕВНО.
ГАРАНТУЄМО ДОСТАВУ, АБО ЗВОРОТ ГРОШЕЛ.
ПІШИТЬ ЗАРАЗ ПО ЦІННИКІ.
Митні оплати платимо в Лондоні. Ваш приятель чи Рідні
в Європі не будуть обтяжені жодними доплатами. Мито і
кошти пересилки включені в ціну нашого експорту.
Пішіть по-українськи по наш повний каталог.

Lampert & Polimex Co.
47 Harrington Road, LONDON S. W. 7., England

Професори у Східній Німеччині
проти комуністів
Бонн. — Д-р Йозеф Гемель,
який протав останніх сьо-
мю років був ректором універ-
ситету ім. Шіллера в Сні у
Східній Німеччині, віт до
Західної Німеччини і заявив,
що „дуже високий відсоток“
східно-німецької професу-
ри ворожий комуністам. За-
питаний, чи цей відсоток мо-
жна рахувати на 10 - 20% —
він відповів: „о, куди біль-
ше!“ Він відмовився сказати,
скільки між професорами в

Нол. президент Гувер віддаватиме свою
пенсію на добродійні цілі
Нью-Йорк. — Колишній
президент Герберт Гувер за-
явив, що він даватиме пенсію
а суми \$25,000 (по заплаченні
податків) на добродійні цілі.
Але він одночасно сказав, що
його крок не може бути пре-
цедентом для інших колиш-
ніх президентів. „Моя ситуа-
ція різниться від інших і мо-
телесом для інших колиш-
ніх президентів. Америка да-
ла мені освіту і професію. Я
ї виконував, не платячи зов-
сім, або дуже малі податки,
бо тоді їх не було. Я заоща-
див собі гроші і мій матері-
альний стан добрий. Я маю
зобов'язання до моєї країни
за ту нагоду, яку мені дала,
і я хочу їй віддячитися“ Гу-
вер заявив, що він працює

ВПЕВНІТЬСЯ,
що Ваша
ДАРУНОК-ПОСІЛКА
до КРАЮ
100% забезпечена
Коли висласте свій
дакунок впевнитися, що
висласте його через ав-
торизовану фірму і ви-
магати доказу забезпе-
чення.
Це є у Вашому найліп-
шому інтересі посилати
терез відповідальну фір-
му, яка є в бізнесі понад
25 років. Ми гордимся
нашою ввічливістю, до-
брою, уважкою і швидко
обслуговуємо.
Пакунок одержав по-
штою, полагодується і
зникатиме рахунок до
21-ої год.

GLOBE PARCEL
SERVICE, Inc.
Пішіть або телефонуйте за
найповнішим інформаційним
каталогом.
716 Walnut Street
PHILADELPHIA 6, Pa.
Tel.: WALnut 5-3455
1991 Broadway
New York 23, N. Y.
Tel.: LYceum 5-0900
4102 Archer Avenue
Chicago 32, Ill.
Tel.: FRontier 6-6399
1313 Addison Rd.
Cor. Superior Ave.
& E. 71st Street
Cleveland 3, Ohio
Tel.: UTah 1-0807
390 West Broadway,
So. Boston 27, Mass.
Tel.: ANDrew 8-8764
6446 Michigan Ave.
Detroit 10, Michigan
Tel.: TASHmoor 5-7560
683 Hudson Ave.
Rochester, N. Y.
Tel.: BAKer 5-5923
УВАГА — нова адреса:
263 Market Street
Newark 2, N. J.
Tel.: MARket 3-1968

ПАКУНКИ
ДО ВСІХ
КРАЇН
ЄВРОПИ
ЯКЩО ВИСЛАЄТЬСЯ З ЛОНДОНУ,
ПОСІЛКА БУДЕ ДОСТАВЛЕНА ШКОРІШЕ І НЕВНО.
ГАРАНТУЄМО ДОСТАВУ, АБО ЗВОРОТ ГРОШЕЛ.
ПІШИТЬ ЗАРАЗ ПО ЦІННИКІ.
Митні оплати платимо в Лондоні. Ваш приятель чи Рідні
в Європі не будуть обтяжені жодними доплатами. Мито і
кошти пересилки включені в ціну нашого експорту.
Пішіть по-українськи по наш повний каталог.

Lampert & Polimex Co.
47 Harrington Road, LONDON S. W. 7., England

ЯК МАЛЮЮТЬ НАС ПЕРЕД СВІТОМ
(Закінчення зі стор. 2)
ні сьогоднішньої Росії ка-
же, що українці перейняті
націоналістичним духом і
бажають національної неза-
лежності. Тому не робимо
помилки сучасно цих пове-
дених Росією народів, я-
ку зробили німці в 1941 р.
Не забуваймо того, що вели-
кого роду війну з Росією
виграв лише той, хто нале-
жає розуміти проблему
поневолевих народів Совет-
ського Союзу.”
Через два тижні мій лист
був опублікований п. н. „Не-
можливо“, і то в недільному
шлї названої газети. Оче-
видно, що це дуже не спо-
творює „єдиний думками“, я-
кі почали телефонувати до
редакції, домагаючись „по-
яснення“ деяких термінів, ужи-
тих в моїй статті. Во хоч де-
яких з тих, що телефонували,
навіть студіював і жив в Киє-
ві, але „не бачив“ того, що
Україна була гноблена. Для
них Україна це південна про-

ПРЕЗИДЕНТ ПІДПИСАВ
ЗАКОН ПРО ГУМАНІТ
СПОСОБИ ЗАРІЗУ ТВАРИН
Вашингтон. — Президент
Айзенгауер 27-го серпня під-
писав закон про гуманні спо-
соби зарізу тварин. Згідно з
цим законом федеральні аген-
ції не зможуть купувати м'яса
в тих різних, які вбивають
тварин негуманним способом.
Заріз повинен відбуватися та-
ким способом, щоб тварина
не відчувала болю. За негу-
манний заріз не буде жадної
кари, крім того, що урядові
установи не будуть купувати
такого м'яса.

ВІСІЛКА ПАЧОК до всіх країн Європи й інших
КОРИСТУЄТЬСЯ УСЛУГАМИ ВІДПОВІДАЛЬНОЇ, ВІВЧЛИВОЇ
І ШКОРОЇ ФІРМИ
GENERAL PARCEL & TRAVEL CO., Inc.
(Licensed by the USSR)
135 West 14th St. — NEW YORK 11, N. Y. — Tel.: CHelsea 3-2583
НАШІ ВІДДІЛИ:
132 Franklin Ave. 116 East 7th St. 332 Fillmore Ave.
HARTFORD, Conn. N. Y. C. BUFFALO 6, N. Y.
Tel.: CHapel 6-4724 Tel.: YU 2-0380 Tel.: MOhawk 2874
900 Literary Rd. 11339 Jos. Campau 632 W. Girard Ave. 308 W. Fourth St.
CLEVELAND 13, O. DETROIT 12, Mich. PHILADELPHIA 23, Pa. BOSTON 27, Mass.
Tel.: TOWER 1-1461 Tel.: TOWnsend 9-3980 Tel.: WALnut 5-8878 Tel.: ANDrew 8-5040

У ФІНЕКСІ В ПІДМІСЬНІЙ ЛІТНІСЬКОВІЙ ДІЛЬНИЦІ:
Околом 1,800 родин закупили парцелі вартості понад 3,000,000 доларів. Богато із них
відмовилися продати ті парцелі за подвійну ціну за купу.
Уявіть собі, скільки вартості принесе Вам парцеля із 10-ти ак-
рів, яку Ви можете сьогодні за купити лише за 1,950.00 долар-
ів, тощо на захід від середини Фінексу у віддалі 30 миль.
Місто Фінекс є майже одиноким містом в світі, яке розбудовує-
ся дуже шкврим темпом. Одні із найбільших індустрій, як:
General Electric & Sperry Rand, вже будують тут свої фабри-
ки, як різном а інші.
Крім цього, Фінекс із своїм гарним повітрям вже сьогодні є
найкращим місцем для літників, також незаступним для
людей хворих на астму, легень і т. д.
Колі бажаєте дізнатися більше знати, прошу писати до:
ARIZONA INVESTMENT & REALTY CORPORATION
c/o W. J. KOWAL
3118 E. Bell Road R. R. # 2 Box 735, PHOENIX, Arizona
We are booming and growing with Arizona.
Thanks to our many clients and friends.
Due to our business expansion we are located in our new offices
at 3118 East Bell Road.
For our opening we are offering the following:
160 Acres — \$ 95.00 per acre — 7 miles West of Buckeye
100 Acres — 125.00 per acre — 5 mi. W. of Buckeye (With Well)
10 Acres — 149.50 per acre — West of Buckeye
10 Acres — 445.00 per acre — Moner Valley
5 Acres — 695.00 per acre — Case Creek
5 Acres — 795.00 per acre — Pinnacle Peak
New Homes ranging from \$6,700.00, \$30,000 down, 6% on unpaid balance.
Our branch office in Michigan:
743 N. Melborn Attention: Peter E. YOUNG, Manager W. Dearborn 7, Michigan

Поспішіть вислати Рідним і Друзям ПОСІЛКИ-ДАРУНКИ
Найбільш відповідальна фірма ВІСІЛКИ ПАЧОК до всіх країн Європи і інших
PACKAGE EXPRESS & TRAVEL AGENCY, Inc.
(LICENSED BY U.S.S.R.)
BROOKLYN, 1530 Bedford Ave., (cor. Lincoln Place.) Tel.: IN 7-6465 — IN 7-7272
NEWARK, N. J. — 312-14 Market St., Newark, N. J. — Tel.: MI 2-2452 — MI 2-1681
Відкрито в НЕДІЛІ — від 9-4 по пол.
Посилати можна ТІЛЬКИ НОВІ РЕЧІ (матеріали, одяг, харчові продукти, ліки,
машини до шиття, акордеони і т. п.). Доставка пачок гарантована, підпис відборця.
Всі видатки і мито оплачується у бюрох фірми. Кожна посилка забезпечена.
Для вигоди клієнтів при бюрох нашої фірми є великий і різноманітний вибір
товарів найліпшої якості по уміркованих цінах.
Фірма відкрито: ЩОДЕННО, включаючи НЕДІЛІ від 9-ої рано до 6-ої веч.,
в СУБОТУ: від 9-ої рано до 4-ої по пол.
Бюро в НЬЮ-Йорку відкрито тепер в НЕДІЛІ — від 9-ої рано до 4-ої по пол.
Бюро в НЬЮ-Йорку при 2-й Е. відкрито кожної суботи і неділі: 9 рано до 4 н. п.
НАШІ ВІДДІЛИ:
78 — 2nd Avenue, 11601 Jos. Campau Avenue, 832 N. 7th Street,
NEW YORK 3, N. Y. DETROIT 12, Mich. PHILADELPHIA 23, Pa.
ORegon 4-1540 Townsendsend 8-0298 WALnut 3-1747
651 Albany Avenue, 121 S. Vermont Street, 1241 Ashland Avenue,
HARTFORD, Conn. LOS ANGELES, Calif. CHICAGO 23, Ill.
CHapel 7-5164 DUNKirk 5-6550 HUMBold 6-2818

ПАРCEL & TRADING
CO.
80 East 7th Street
NEW YORK CITY 3, N. Y.
Tel.: ORegon 4-3930
ВІСІЛКА ПАЧОК до всіх країн Європи
ФАХОВО — ШКОРО — ШКОРО.
ВІСІЛКУ І МИТО ПЛАТІТЬСЯ ТУТ.
Летунською поштою до 8-10 днів.
М'ясо на складі ГУРТОМ І ДЕТАЛЬНО ТАКІ ТОВАРИ:
ШКІРУ м'яку і тверду — ХУСТОК шпайдарські, японські,
аргентинські та інші. — МАТЕРІАЛИ вовняні ільотані,
овинні і місцеві — ПОЛІТНА — ВСІНІ — ОКСАМІТИ
СТРУСКИ та ін. — МАШИНКИ до стрижіння — БРИТ-
ВИ та НОЖИНИ — також німецькі ДИНАМІТИ до рі-
зання скла у великому виборі.
— ЦІНИ НИЗЬКІ —
Крамниця відкрита:
ЩОДЕННО — від 9-ої рано до 8-ої вечора,
у НЕДІЛЮ — від 9-ої рано до 4-ої по пол.

ВІСІЛКА ПАЧОК до всіх країн Європи й інших
КОРИСТУЄТЬСЯ УСЛУГАМИ ВІДПОВІДАЛЬНОЇ, ВІВЧЛИВОЇ
І ШКОРОЇ ФІРМИ
GENERAL PARCEL & TRAVEL CO., Inc.
(Licensed by the USSR)
135 West 14th St. — NEW YORK 11, N. Y. — Tel.: CHelsea 3-2583
НАШІ ВІДДІЛИ:
132 Franklin Ave. 116 East 7th St. 332 Fillmore Ave.
HARTFORD, Conn. N. Y. C. BUFFALO 6, N. Y.
Tel.: CHapel 6-4724 Tel.: YU 2-0380 Tel.: MOhawk 2874
900 Literary Rd. 11339 Jos. Campau 632 W. Girard Ave. 308 W. Fourth St.
CLEVELAND 13, O. DETROIT 12, Mich. PHILADELPHIA 23, Pa. BOSTON 27, Mass.
Tel.: TOWER 1-1461 Tel.: TOWnsend 9-3980 Tel.: WALnut 5-8878 Tel.: ANDrew 8-5040

ВІСІЛКА ПАЧОК до всіх країн Європи й інших
КОРИСТУЄТЬСЯ УСЛУГАМИ ВІДПОВІДАЛЬНОЇ, ВІВЧЛИВОЇ
І ШКОРОЇ ФІРМИ
GENERAL PARCEL & TRAVEL CO., Inc.
(Licensed by the USSR)
135 West 14th St. — NEW YORK 11, N. Y. — Tel.: CHelsea 3-2583
НАШІ ВІДДІЛИ:
132 Franklin Ave. 116 East 7th St. 332 Fillmore Ave.
HARTFORD, Conn. N. Y. C. BUFFALO 6, N. Y.
Tel.: CHapel 6-4724 Tel.: YU 2-0380 Tel.: MOhawk 2874
900 Literary Rd. 11339 Jos. Campau 632 W. Girard Ave. 308 W. Fourth St.
CLEVELAND 13, O. DETROIT 12, Mich. PHILADELPHIA 23, Pa. BOSTON 27, Mass.
Tel.: TOWER 1-1461 Tel.: TOWnsend 9-3980 Tel.: WALnut 5-8878 Tel.: ANDrew 8-5040

ВІСІЛКА ПАЧОК до всіх країн Європи й інших
КОРИСТУЄТЬСЯ УСЛУГАМИ ВІДПОВІДАЛЬНОЇ, ВІВЧЛИВОЇ
І ШКОРОЇ ФІРМИ
GENERAL PARCEL & TRAVEL CO., Inc.
(Licensed by the USSR)
135 West 14th St. — NEW YORK 11, N. Y. — Tel.: CHelsea 3-2583
НАШІ ВІДДІЛИ:
132 Franklin Ave. 116 East 7th St. 332 Fillmore Ave.
HARTFORD, Conn. N. Y. C. BUFFALO 6, N. Y.
Tel.: CHapel 6-4724 Tel.: YU 2-0380 Tel.: MOhawk 2874
900 Literary Rd. 11339 Jos. Campau 632 W. Girard Ave. 308 W. Fourth St.
CLEVELAND 13, O. DETROIT 12, Mich. PHILADELPHIA 23, Pa. BOSTON 27, Mass.
Tel.: TOWER 1-1461 Tel.: TOWnsend 9-3980 Tel.: WALnut 5-8878 Tel.: ANDrew 8-5040

ВІСІЛКА ПАЧОК до всіх країн Європи й інших
КОРИСТУЄТЬСЯ УСЛУГАМИ ВІДПОВІДАЛЬНОЇ, ВІВЧЛИВОЇ
І ШКОРОЇ ФІРМИ
GENERAL PARCEL & TRAVEL CO., Inc.
(Licensed by the USSR)
135 West 14th St. — NEW YORK 11, N. Y. — Tel.: CHelsea 3-2583
НАШІ ВІДДІЛИ:
132 Franklin Ave. 116 East 7th St. 332 Fillmore Ave.
HARTFORD, Conn. N. Y. C. BUFFALO 6, N. Y.
Tel.: CHapel 6-4724 Tel.: YU 2-0380 Tel.: MOhawk 2874
900 Literary Rd. 11339 Jos. Campau 632 W. Girard Ave. 308 W. Fourth St.
CLEVELAND 13, O. DETROIT 12, Mich. PHILADELPHIA 23, Pa. BOSTON 27, Mass.
Tel.: TOWER 1-1461 Tel.: TOWnsend 9-3980 Tel.: WALnut 5-8878 Tel.: ANDrew 8-5040

ВІСІЛКА ПАЧОК до всіх країн Європи й інших
КОРИСТУЄТЬСЯ УСЛУГАМИ ВІДПОВІДАЛЬНОЇ, ВІВЧЛИВОЇ
І ШКОРОЇ ФІРМИ
GENERAL PARCEL & TRAVEL CO., Inc.
(Licensed by the USSR)
135 West 14th St. — NEW YORK 11, N. Y. — Tel.: CHelsea 3-2583
НАШІ ВІДДІЛИ:
132 Franklin Ave. 116 East 7th St. 332 Fillmore Ave.
HARTFORD, Conn. N. Y. C. BUFFALO 6, N. Y.
Tel.: CHapel 6-4724 Tel.: YU 2-0380 Tel.: MOhawk 2874
900 Literary Rd. 11339 Jos. Campau 632 W. Girard Ave. 308 W. Fourth St.
CLEVELAND 13, O. DETROIT 12, Mich. PHILADELPHIA 23, Pa. BOSTON 27, Mass.
Tel.: TOWER 1-1461 Tel.: TOWnsend 9-3980 Tel.: WALnut 5-8878 Tel.: ANDrew 8-5040

ВІСІЛКА ПАЧОК до всіх країн Європи й інших
КОРИСТУЄТЬСЯ УСЛУГАМИ ВІДПОВІДАЛЬНОЇ, ВІВЧЛИВОЇ
І ШКОРОЇ ФІРМИ
GENERAL PARCEL & TRAVEL CO., Inc.
(Licensed by the USSR)
135 West 14th St. — NEW YORK 11, N. Y. — Tel.: CHelsea 3-2583
НАШІ ВІДДІЛИ:
132 Franklin Ave. 116 East 7th St. 332 Fillmore Ave.
HARTFORD, Conn. N. Y. C. BUFFALO 6, N. Y.
Tel.: CHapel 6-4724 Tel.: YU 2-0380 Tel.: MOhawk 2874
900 Literary Rd. 11339 Jos. Campau 632 W. Girard Ave. 308 W. Fourth St.
CLEVELAND 13, O. DETROIT 12, Mich. PHILADELPHIA 23, Pa. BOSTON 27, Mass.
Tel.: TOWER 1-1461 Tel.: TOWnsend 9-3980 Tel.: WALnut 5-8878 Tel.: ANDrew 8-5040

ВІСІЛКА ПАЧОК до всіх країн Європи й інших
КОРИСТУЄТЬСЯ УСЛУГАМИ ВІДПОВІДАЛЬНОЇ, ВІВЧЛИВОЇ
І ШКОРОЇ ФІРМИ
GENERAL PARCEL & TRAVEL CO., Inc.
(Licensed by the USSR)
135 West 14th St. — NEW YORK 11, N. Y. — Tel.: CHelsea 3-2583
НАШІ ВІДДІЛИ:
132 Franklin Ave. 116 East 7th St. 332 Fillmore Ave.
HARTFORD, Conn. N. Y. C. BUFFALO 6, N. Y.
Tel.: CHapel 6-4724 Tel.: YU 2-0380 Tel.: MOhawk 2874
900 Literary Rd. 11339 Jos. Campau 632 W. Girard Ave. 308 W. Fourth St.
CLEVELAND 13, O. DETROIT 12, Mich. PHILADELPHIA 23, Pa. BOSTON 27, Mass.
Tel.: TOWER 1-1461 Tel.: TOWnsend 9-3980 Tel.: WALnut 5-8878 Tel.: ANDrew 8-5040

ВІСІЛКА ПАЧОК до всіх країн Європи й інших
КОРИСТУЄТЬСЯ УСЛУГАМИ ВІДПОВІДАЛЬНОЇ, ВІВЧЛИВОЇ
І ШКОРОЇ ФІРМИ
GENERAL PARCEL & TRAVEL CO., Inc.
(Licensed by the USSR)
135 West 14th St. — NEW YORK 11, N. Y. — Tel.: CHelsea 3-2583
НАШІ ВІДДІЛИ:
132 Franklin Ave. 116 East 7th St. 332 Fillmore Ave.
HARTFORD, Conn. N. Y. C. BUFFALO 6, N. Y.
Tel.: CHapel 6-4724 Tel.: YU 2-0380 Tel.: MOhawk 2874
900 Literary Rd. 11339 Jos. Campau 632 W. Girard Ave. 308 W. Fourth St.
CLEVELAND 13, O. DETROIT 12, Mich. PHILADELPHIA 23, Pa. BOSTON 27, Mass.
Tel.: TOWER 1-1461 Tel.: TOWnsend 9-3980 Tel.: WALnut 5-8878 Tel.: ANDrew 8-5040

ВІСІЛКА ПАЧОК до всіх країн Європи й інших
КОРИСТУЄТЬСЯ УСЛУГАМИ ВІДПОВІДАЛЬНОЇ, ВІВЧЛИВОЇ
І ШКОРОЇ ФІРМИ
GENERAL PARCEL & TRAVEL CO., Inc.
(Licensed by the USSR)
135 West 14th St. — NEW YORK 11, N. Y. — Tel.: CHelsea 3-2583
НАШІ ВІДДІЛИ:
132 Franklin Ave. 116 East 7th St. 332 Fillmore Ave.
HARTFORD, Conn. N. Y. C. BUFFALO 6, N. Y.
Tel.: CHapel 6-4724 Tel.: YU 2-0380 Tel.: MOhawk 2874
900 Literary Rd. 11339 Jos. Campau 632 W. Girard Ave. 308 W. Fourth St.
CLEVELAND 13, O. DETROIT 12, Mich. PHILADELPHIA 23, Pa. BOSTON 27, Mass.
Tel.: TOWER 1-1461 Tel.: TOWnsend 9-3980 Tel.: WALnut 5-8878 Tel.: ANDrew 8-5040

ВІСІЛКА ПАЧОК до всіх країн Європи й інших
КОРИСТУЄТЬСЯ УСЛУГАМИ ВІДПОВІДАЛЬНОЇ, ВІВЧЛИВОЇ
І ШКОРОЇ ФІРМИ
GENERAL PARCEL & TRAVEL CO., Inc.
(Licensed by the USSR)
135 West 14th St. — NEW YORK 11, N. Y. — Tel.: CHelsea 3-2583
НАШІ ВІДДІЛИ:
132 Franklin Ave. 116 East 7th St. 332 Fillmore Ave.
HARTFORD, Conn. N. Y. C. BUFFALO 6, N. Y.
Tel.: CHapel 6-4724 Tel.: YU 2-0380 Tel.: MOhawk 2874
900 Literary Rd. 11339 Jos. Campau 632 W. Girard Ave. 308 W. Fourth St.
CLEVELAND 13, O. DETROIT 12, Mich. PHILADELPHIA 23, Pa. BOSTON 27, Mass.
Tel.: TOWER 1-1461 Tel.: TOWnsend 9-3980 Tel.: WALnut 5-8878 Tel.: ANDrew 8-5040

ВІСІЛКА ПАЧОК до всіх країн Європи й інших</